BONDIA ARUBA®



Pagina 5

The Coffee Experience ta fortalece cultura di koffie na Aruba

Diasabra 21 di December 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

16 areanan den decreto gubernamental

Pagina 4

- **Presidente Misier di KVK no ta bolbe**
  Pagina 13
- **Serlimar ta dedica hopi recurso na mercadeo**
  Pagina 4
- **Plan Brexit di Boris Johnson aproba**
  Pagina 14

Habitantenan di Calabas 35D ainda sin coriente



Pagina 3

9 persona morto den accidente aereo



Pagina 9



Averahe di salario den MLB ta cay atrobe

Pagina 18

BONDIA ARUBA

Presupuesto complementario trata y aproba

Minister Ruiz-Maduro: "Nos a demostra disciplina financiero grandi"

ORANJESTAD - Ayera den reunion publico a wordo trata e ley di presupuesto complementario, prome cu parlamento a baha cu reces den cuadro di dianan di fiesta venidero di Pasco y Fin di Aña. Un presupuesto complementario cu a keda aproba, pero sin sosten di e fraccion di oposicion. Na final di e votacion, presidente di parlamento Juan Thijsen a desea su coleganan feliz Pasco y Bon Aña 2020.



Cada minister di e gabinete Wever-Croes a purba di duna contesta na e preguntanan formula pa e miembronan di nos organo legislativo, sinembargo nan no tabata suficiente pa e fraccion di oposicion AVP. E biaha aki prome minister, Evelyn Wever-Croes mester a responsabilisa su mes pa e cartera di ex minister Otmar Oduber.

Mocion no aproba

Di tur manera e reunion no a bay sin cu no tabatin cuestionamento y tiramento di palabra entre e fraccionnan di coalicion di gobierno y fraccion di oposicion. Specialmente cu oposicion tabata haya cu mayoria di nan pregunta no a haya contesta.

Un punto cu a resalta tabata un mocion tocante maneho financiero di Serlimar pa bin cu un investigacion tocante esaki via Contraloria General, sinembargo no a keda aproba.

Parlamentario independiente Daphne Lejuez a lamenta cu e fraccion di coalicion no a sostene e mocion aki, mirando cu ta net mas placa a wordo pidi pa Serlimar den e presupuesto complementario aki cu un suma di 3.2 miyon florin.

El a haya cu independiente cu premier Wever-Croes a bisa cu lo realisa e investigacion aki, Lejuez a lamenta cu como organo legislativo, parlamento no a sostene e mocion pa pidi un investigacion.

Minister di Finansa

E presupuesto complementario aki tin algun cambio cu mester a wordo haci, pero e ta keda e mesun suma, asina minister di Finansa y Economia, Xiomara Ruiz-Maduro a yega di bisa.

Recientemente e mandatario a bin parlamento pa asina nan indica den un nota di fin di aña, kico ta e cambionan cu por wordo premira den e presupuesto 2019. Y e cambionan aki a wordo concretisa pa medio di apoderacion di parlamento ayera cu aprobacion di e presupuesto complementario.

Minister Ruiz-Maduro a declara cu enbes cu tin un buraco di 25 miyon di locual a wordo premira -segun e normanan acorda cu Hulanda- awe pa loke ta deficit di presupuesto di pais Aruba hunto cu e resultado di e sector colectivo, locual ta premira pa cumpli cu e norma di e ley di supervision financiero, ta menos. Den esaki gobierno ta mira cu nan ta yegando na un suma di 24 miyon di deficit, segun e mandatario.

El a expresa su orguyo pa e logro financiero aki, ya cu esaki ta refleha un disciplina cu nan ta bin implementa for di aña pasa. "Nos a demostra un disciplina financiero grandi," el a bisa.

Panorama financiero

Pa ilustra esaki, minister Ruiz-Maduro a presenta un panorama den cifranan di e desaroyo financiero di pais Aruba durante e delaster 5 aña.

El a bisa cu na 2014 pais Aruba tabatin un deficit cu tabata core den 444 miyon florin. Na 2015 e tabata 168 miyon, y un presupuesto complementario sin cambionan. Na 2016 a bira 103.1 miyon florin y 2017 a bira 24.7 pero cu un presupuesto complementario cu a bira 154.6 miyon. El a bisa cu e aña ey cu nan a drenta gobierno, nan a bin haya un buraco extra di 130 miyon florin. Na 2018 nan a premira 149.9 miyon cu a keda e mesun suma ora cu nan a presenta nan presupuesto complementario. Pa 2019 nan a presenta un presupuesto cu un deficit di 24.8 miyon, y ayera un presupuesto complementario cu e mesun suma.

Durante su presentacion na Parlamento, minister Ruiz-Maduro a bisa cu na november ultimo cu nan a bin parlamento cu e nota di fin di aña. E ta algo cu nan ta bin presenta hustamente pa duna parlamento informacion den mas ocasion riba e situacion financiero di pais Aruba.

E biaha ey nan por a anticipa ariba e cambionan cu a wordo trata ayera. Pero tambe na luna di augustus gobierno a bin parlamento pa asina den mita di aña, e organo legislativo por a haya un bista riba ehecucion y implementacion di presupuesto 2019.



El a bisa cu na mita di aña caba, parlamento por a mira cu gobierno tabata kedando den cual tabata e apoderacion di parlamento. El a reitera cu ayera cu nan a trata e presupuesto completario, e no ta un diferencia di locual ya caba nan a yega di mustra di e comportacion riba e presupuesto aproba pa 2019. "Den e nota di fin di aña nos a mustra tambe den cifra cu gobierno ta kedando den locual ta e apoderacion," el a bisa.

El a agrega cu te hasta el a bay mas miho cu loke a wordo premira pa locual ta e norma cu mester cumpli cune den cuadro di e protocol forma cu Hulanda. Ya cu e ta casi bira un presupuesto balansa.

Habitantenan di Calabas 35D sin speransa di haya coriente





ORANJESTAD – Den ultimo dianan aki 18 famianan di Calabas a keda sin coriente, e personanan cu nan tabata pensa cu tabata e doño di e luga a laga nan sin coriente, ora cu nan a bay reclama e cifra cu nan tabata paga pe no tabata esun mas rasonabel.

Bon Dia Aruba a bay investiga riba e hecho aki na Calabas 35D y a papia cu varios persona cu ta biba den e luga aki, un di nan ta Javier Perez ken a expresa cu primeramente ora el a yega te e luga mas di dies aña pasa e persona cu tabata doño di e tereno a huur un pida di tereno baho acuerdo sin firma contract.

Pa via di esaki, el a bisa cu tur e personanan cu ta biba eynan tin cu paga awa y coriente pa e meneer di fam Petronila, loke e meter ta marca den kilowatts ekivalente pa e cifra di 1 florin.

Ora e añanan a pasa e situacion di coriente a bira mas complica, prijsnan a subi y el a splica cu nan no tin airco ni nada cu por causa un aumento den e prijs di coriente. Varios persona di e luga a reuni pa papia cu Petronila pa asina resolve e situacion y loke nan a haya tabata cu tur 18 famia ekivalente pa mas di 50 persona cu muchanan chikito a keda sin coriente pa e dianan di Pasco.



Di mesun manera, Perez a bisa cu nan a bay Elmar pa reclama e hecho aki, pero nan a haya e sorpresa cu e meneer Petronila tabatin un debe, es decir, cu tur e placa cu e famianan a paga cash nan no sa na unda esaki a bay, asina mes nan a constata cu tambe pa falta di pago di impuesto e no ta doño di e tereno mas.

Mirando e situacion, Perez a comenta cu Petronila a manda un carta den cual ta pidi pa e famianan bandona e tereno, "awor nos no sa kico nos por haci, nigun di nos ta gana mas cu 1.800 florin pa luna, nos tin muchanan chikito, na unda nos por bay? " Perez a manifesta.

Den mesun momento cu e reportero di Bon Dia Aruba tabata entrevista e personanan aki, a yega un comision di gobierno cu tres trahado social cu varios formulario pa nan por yena nan datonan y entrega pa e persona concerni di ministerio di Asuntonan Social.

Un di e trahado social a bisa pa nan cu e luga ey ta hopi peligroso pa nan, nan tabatin basta aña bibando eynan di un manera asina pa organisa nan mes como famia.

Loke tambe nan a duna di conoce ta cu nan kier haya mas informacion di cada un di e famia pa wak con nan por yuda, asina mes nan a sigura cu nan ta trahando duro pa yega na un solucion temporal mientras cu nan ta busca vivienda apto pa nan mes.

Tin varios departamentonan di gobierno involucra den e caso aki como DOW, DHC,DTI, BRA, DAS y Elmar, hasta Departamento di Relacionnan Exterior.

Bon Dia Aruba tambe a haya un entrevista cu Albertico Koolman director di Elmar y el a conta cu ora un comision di Elmar a bay check nan no ta cliente, pa motibo cu un adres tin un doño so y Petronila a pidi pa nan kita su meter y asina Elmar a kit'e, pero nan no tabata sa di e situacion di Calabas 35D.

Koolman a bisa cu Elmar ta lamenta e situacion aki cu ta dificil pa e personanan ey, diahuebs ultimo nan a bay haci un investigacion pa asina wak kico a pasa y nan a constata cu tabatin diferente waya di e cual nan tabata conecta riba un cas so.

Tambe nan a ripara cu e instalacion no tabata adecua y sigur, segun e normanan di awendia, tambe el a resalta cu nan a contact DTI di e situacion aki.

Koolman a specifica cu nan no sa ken ta e doño di e parcela, e doño mes tin cu bay te Elmar pa por haya e meter bek, pero e situacion ta con e instalacion ta, "mi no ta kere cu nan por haya coriente pa e dianan aki mirando con peligroso e situacion ta", el a sigura.

Pa finalisa, e habitantenan di Calbas 35D a bisa cu na e momentonan aki un persona a fia nan algun generator di coriente pa nan por mantene nan cuminda den frigidaire, pero esey no ta mesun cos naturalmente, "esaki ta un sorpresa pa nos loke nos ta bibando den dianan aki, specialmente Pasco cu mester ta un temporada di reflexion".





Serlimar ta dedica hopi recurso na mercadeo

ORANJESTAD – Recientemente a sali den publicidad cu e fondonan riba presupuesto di gobierno, destina pa cubri e deficit di Serlimar, no tabata suficiente y cu un extra Afl. 800.000 mester a añadi na e suma di Afl. 5,1 miyon reserva pa esaki caba.

SERLIMAR

Overzicht overeenkomsten 2019, 2018, 2017
Versie V2 2019

Onderdeel 6. Marketing

	Bedrijf	Betreft	Betaling p. mnd.	Contractperiode Start-End date	COMMENT
1	Canal 90	Zayon on the air	700	14/01/19 – 14/01/20	1 yr
2	Power fm	Station 101.7fm	2014	1/04/19 – 31/03/20	1 yr
3	Cool fm	Station 98.9fm	848	15/03/19 -15-09/20	1.5 yr
4	Caliente fm	Station 90.7fm	600	4/02/19 – 04/02/20	1 yr
5	Arthur Kelly	King show	530	1/01/19 – 31/12/19	1 yr
6	Ruben Garcia	[illegible]	750	01/03/19- 29/02/20	1 yr
7	Galactica FM	Station 99.9fm	500	01/02/19 31/12/19	11 mths
8	Bon papia	Hans geerman	400	01/02/19- 30/04/19	3 mths
9	[illegible]	Comercial den noticia	2442	04/19 – 09/19	6 mths
10	Marijke croes	Momentonan romantico	365	02/19-07/19	5 mths
11	Ralph Maduro	Oyuyoy show	901	14/03/19 – 13/03/20	1 yr
12	Smart promotions	3x billboards	2200	1/04/19 – 30/03/20	1 yr
13	Henry Fingal	1 billboard	1000	1/04/19 – 30/03/19	1 yr
14	[illegible]	brand influencer	3500	03/19 – 03/20	1 yr
15	Zayon Yanes	social media brand influencer	500	03/19 – 03/20	VOID 7/08/19

Page 9 of 18

E fraccionnan di coalicion a bay di acuerdo cu un cambio di ultimo ora di e presupuesto complementario 2019, pa incorpora e gasto extra aki, pa cual segun e mandatario tabatin suficiente recurso di su ministerio pa cubri e extra gasto aki. Segun nos a comprende e extra placa aki tabata pa paga salario, loke semper ta algo di prioridad. Naturalmente lo mester bin un splicacion pakico e 5,1 miyon presupuesta no a yega pa cubri tur gasto di operacion di e compania. Tambe lo ta importante pa sa si e compania ta cumpliendo cu su deber di duna cuenta financieramente. En todo caso, a primera vista no tin motibo pa duda si e gastonan extra ta hustifica.

Sin embargo, mientras tanto a cay den nos letterbox digital algun copia di documento di e compania, cu ta duna un resumen di e gastonan di mercadeo di Serlimar. Nos no sa si e documento ta refleha tur gasto haci cu promocion den medio di comunicacion. Di tur manera, nos por saca e conclusion cu e gastonan total mensual ta yega na algo mas di Afl. 21.000, cu ta acumula na gasto anual di e resumen aki di poco mas di Afl. 250.000.

Nota di redaccion:
E pregunta cu ta surgi ta si un mercadeo asina pisa ta necesario den caso di un empresa estatal. E compania, asina leu cu nos por observa, tin un mercado stabiel y grandi den sector di sushi di cas. Mester bisa tambe cu e servicio a mehora bastante, segun nos impresion, aunke no tur hende necesariamente ta di acuerdo cu esey. Di tur manera, mas mercadeo no ta mehora servicio, esey ta e compania mes ta hacie den su operacion diario. Lo ta recomendable pa usa e recursonan aki pa miho operacion anto. Pregunta: no ta esaki ta e cosnan pa cual a critica e gobierno anterior?

DNM a inventarisa 16 plus areanan pa decreto gubernamental

ORANJESTAD – Recientemente Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) a inventarisa tur e 16 plus areanan pa un decreto gubernamental bon funda.

DNM ta felicita y gradici tur esunnan cu tawata envolvi den e proceso desde su comienso, pa asina mas di e 16 areanan haya un nivel di proteccion a base di locual ta biba y crece den e areanan.

Durante bastante aña e organisacionnan no-gubernamental a boga pa proteha diferente area na Aruba manera tawata e caso di e area di Spaans Lagoen. A decreta Spaans Lagoen hunto cu Rooi Bringamosa y Rooi Taki como area protegi caba na aña 2017. Mayoria di e trabounan preliminar pa pone proteccion di naturalesa riba agenda politico en berdad a wordo haci pa un NGO cu tin interes pa e fauna cu a scoge e area ey pa biba of procrea y forma nan habitat eynan.

Como departamento encarga y concerni cu Aruba su Naturalesa y Medio Ambiente y formalisacion di maneho, DNM no por a laga afo su contribucion relaciona cu e decreto aki, cual a encera inventarisacion di e mas di 16 area. No solamente pa e avifauna (e parhanan), pero tambe e flora cu ta importante pa e coexistencia y bienestar di e demas flora y fauna presente. Un sistema ecologico ta interdependiente di otro; di e manera ey un ecosistema por ta den ekilibrio y por sigui existi. Mayoria di e areanan aki ta na unda tin flora y fauna cu ta protegi caba pa e ley proteccion di flora y fauna local. Awor por bisa cu nan ta haya un di 2 capa di proteccion, pasobra e area mes a haya su ley di proteccion awo pa medio di e decreto aki, bou di cual 16 plus area ta protegi. Basa riba e argumentacion den e documento cu DNM a presenta pa fundamenta e ley, ta menciona y numera e areanan concerni. E 16 areanan den e ley aki ta:

1. California Duinen
2. IBA (Important Bird Area) Tierra del Sol
3. Saliña Malmok/ Saliña Cerca
4. Saliña Palm Beach/ Plas The Mill Resort
5. IBA Bubali Plas
6. Sero Teishi
7. Ramsar gebied: Spaans Lagoen y Mangel Halto
8. Rooi Bringamosa
9. Rooi Taki
10. Rooi Manoonchi
11. IBA Rifeilanden Oranjestad
12. Areanan di mata di Mangel manera:
    0. Cay, Parkietenbos,
    A. Isla di Oro/Mangel Halto Mangroves,
    B. Commandeursbaai (tur area di mata di mangel)
    0. Rooi Lamunchi
    0. Saliña Savaneta
    0. IBA Rifeilanden San Nicolas te Oostpunt
    0. Parti cant'i lama na Seroe Colorado, Baby Beach te Boca Grandi

Algun fauna protegi cu DNM a inventarisa den e areanan aki ta: Blenchi Dornasol, Blenchi Esmeralda, Cawama, Falki peregrino, Pega Pega, Prikichi, Raton di anochi, Rogans, Santanero, Shoco, Sternchi chikito, Toteki / Waltaka, Warawara, Yuwana. Ademas otro organismo manera Strombus gigas, cu ta e calco. Algun ta menciona pero tin hopi otro cu ta presente den e areanan. Tambe tin rastronan di pupu di coneu, pero no a logra wak of capta nan riba potret durante e inventarisacion.

Algun flora protegi cu DNM a constata den e areanan aki ta: Banana di Rif, Barbarita, Breba, Breba di pushi, Bushi (macracanthos), Bushi (x bozsingianus), Cadushi, Cushicuri, Fofoti / Mangel blanco, Macubari, Mangel preto, Mangel shimaron , Mangel tam, Pal'i siya blanco, Pal'i siya cora, Tuna, Wayaca macho, Wayaca shimaron.

DNM ta spera cu e informacion aki por duna comunidad un bista di e areanan y e sorto di flora y fauna cu ta protegi pa ley.

Pa e ley completo por bishita e website gobierno.aw unda por haya e especienan cu ta protegi tambe. DNM ta haci un yamada na comunidad pa ta mas responsabel ora ta trata cu nos naturalesa y medio ambiente y asina ta mas consciente di nos actonan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

The Coffee Experience ta fortalece cultura di koffie na Aruba

ORANJESTAD - Aruba Coffee Roasting Company como e unico compania cu tin un mashin pa roasting koffie na Aruba. Nan kier ofrece un experiencia otro na tur amante di e producto aki na Aruba.

Director di e compania aki, Frank Tieleman, a declara na Bon Dia Aruba cu e obhetivo tras di e actividad aki ta educa nan clientenan consumido di koffie mas ariba e koffie mes. E meta su tras ta pa nan por sa distingui diferente tipo di e producto aki. “Cada bonchi di e luga cu el a crece tin otro sabor,” el a declara.

Sr. Tieleman a bisa cu e cultura di koffie ta creciendo keto bay den e generacion mas jong cu ta mas custumbra estilo di expres capuchino. Pero tambe tin e generacion mas bieu cu ta haci koffie na cas. Pero meymey di e tipo di consumidonan aki tin un grupo cu ta gusta nan koffie instantaneo. E ta haya cu esaki ta un proceso pa e hendenan aki cuminsa custumbra y pa nan siña kico ta e diferencia pa nan aprecia mas e koffie puro.

Otro aspecto adicional tin di haci cu cada manera cu e bebida di koffie ta wordo traha, e ta cambia e sabor di koffie. Esaki ta parti di nan actividad cu nan ta yama The Coffee Experience, pa asina e amante di koffie por balora e consumo di e producto aki di otro manera cu no ta djis prepara un koffie instantaneo.

Presentacion di koffie Africano

Apesar cu Aruba ta hopi leu for di continente Africano, e luna aki ainda Aruba Coffee Roasting Company tin dos presentacion cu tin di haci cu tres sorto di koffie Africano: Kenya, Congo y Ethiopia. Considerando cu koffie ta original di e continente Africano, y mas specificamente di Ethiopia, nan a cuminsa cu e The Coffee Experience aki, dunando honor na e continente aki





Adriaan Cambronel y Kareen Brooks ta dos hoben bon documenta riba e materia aki. Nan a haci prome un introduccion riba historia di koffie. Despues nan haci uzo di diferente tecnica, metodo y instrumentonan pa prepara koffie. Tur tres metodo ta bira un desafio y un experiencia unico pa cada esunnan cu a participa pa taste di e bebidanan aki.



Nan a splica cu tur e koffie cu nan tin pa elabora nan productonan na Aruba mes ta Arabica cu ta esun mas consumi. Aruba no por cultiva koffie debi cu e haltura no ta esun mas ideal, ya cu koffie ta crece na un haltura entre 1200 pa 1800 meter riba e nivel di lama. Sinembargo Aruba tin un historia den mundo internacional di koffie, ya cu nos isla a bira un tempo, un di e paisnan exportado di e producto aki mas grandi di mundo. Esaki tabata posibel pasobra nos tabata importa nos koffie for di Colombia y despues nos tabata hinca nan den saco -algun di nan cu e stempel Made In Aruba- y exporte pa henter mundo. Un historia conta den e buki E Negoshi di Koffie na Aruba (The Coffee Trade In Aruba).



Ho - Ho - Ho

Last Minute Deals of *2019*

Happy Holidays

Saturday: Open from 9:00 am till 8:00 pm | Sunday: Open from 9:00 am till 2:00 pm

Galaxy J2 Core
16GB Memory



Special Price AWG **195**

Galaxy A10s
2GB Ram | 32GB Memory



Dual
Camera
13, 2 MP
Octa Core
6.2" Display

Special Price AWG **265**

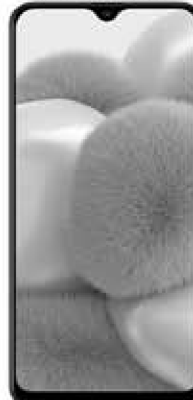
Galaxy A20s
3GB Ram | 32GB Memory



Tripple
Camera
13, 8, 5 MP
Octa Core
6.5" Display

Special Price AWG **335**

Galaxy A30s
4GB Ram | 64GB Memory



Tripple
Camera
25, 8, 5 MP
Octa Core
HD sAMOLED
6.4" Display

Special Price AWG **485**

Samsung Galaxy A51
6GB Ram | 128GB Memory



Quad Cam
Camera 48MP
Octa Core
6.5" Display

Special Price AWG **625**

Galaxy A70
6GB Ram | 128GB Memory



Tripple
Camera
32, 8, 5 MP
Octa Core
FULL HD
6.7" Display

Special Price AWG **745**

Galaxy S10
Price AWG **1355**



Galaxy NOTE 10
Price AWG **1815**



Samsung Galaxy Active 2



Special Price AWG **495**

Samsung Earbuds



Special Price AWG **249**

Apple iPhone 8
128GB



Special Price AWG **1225**

Apple iPhone XR
128GB



Special Price AWG **1565**

Apple iPhone 11
128GB



Special Price AWG **1885**

Apple AirPods 2nd Gen
Wireless Charging Case



Special Price AWG **369**

Apple AirPods Pro
Wireless Charging Case



Special Price AWG **639**

Apple iPad 9.7" 6 Gen



Special Price AWG **629**

Apple Watch
Series 5 40mm



Special Price AWG **895**

Galaxy Tab A 8" Wi-Fi
2GB Ram | 32GB Memory



Special Price AWG **289**

Galaxy Tab E 9.6" Wi-Fi
1.5GB Ram | 16GB Memory



Special Price AWG **289**

Samsung
7.0" Kids Tab E Lite



Special Price AWG **199**



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Ho - Ho - Ho

Last Minute Deals of *2019*

Happy Holidays

Saturday: Open from 9:00 am till 8:00 pm | Sunday: Open from 9:00 am till 2:00 pm



Samsung Smart 4K HD 43" Price AWG **695**
Samsung Smart 4K HD 50" Price AWG **925**
Samsung Smart 4K HD 55" Price AWG **1075**
Samsung Smart 4K HD 75" Price AWG **1945**
Samsung Smart 4K HD 82" Price AWG **5195**

Benq Projector
3600 Lumens



Special Price
AWG **799**

Google Chromecast
Fire TV Stick FULL HD



Special Price
AWG **95**

Lenovo Ideapad
64GB Storage + 4GB Ram + Intel N400
11.6" HD LED Display | Windows 10



Special Price
AWG **399**

Lenovo Ideapad Slim
64GB Storage + 4GB Ram + AMD A6
14" HD LED Display | Windows 10



Special Price
AWG **399**

HP Laptop
1TB Storage + 4GB Ram + i3 2.4GHz
15,6" HD LED Display | Windows 10



Special Price
AWG **799**

HP All in One
Wireless Printer



Special Price
AWG **99**

JBL FLIP 5
Portable Bluetooth speaker



Special Price
AWG **165**

PlayStation 4 Slim
1TB + 3 FREE GAMES



Special Price AWG **629**

Sony DualShock 4
Wireless Controller
9 Colors to choose from



Special Price AWG **129**

Nintendo Switch
Mario Kart 8 Bundle



Special Price AWG **799**

Canon EOS Rebel T7
Double Lens Kit



Special Price
AWG **1229**

Fujifilm
Instax Camera Mini 9



Special Price
AWG **99**

Pioneer DVD Player
6.2" Touch-screen
AUX | USB | Bluetooth



Special Price
AWG **319**

LEATHERMAN



15% Discount

CONAIR



15% Discount

Panasonic Cordless Phone
Call Block and Answering Machine
1 Cordless Handsets



Special Price
AWG **119**

CASIO
NAUTICA
G-SHOCK



20% Discount
on all Watches



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Congreso Colombiano a aproba reforma tributario polemico di Gobierno



BOGOTA (EFE/ ElEspectador) - Camara di Representante di Colombia a aproba den orанан di diabierna marduga a e reforma tributario polemico di Gobierno, un di e causanan di e manifestacion cu a ser realisa den contra di e presidente Ivan Duque desde 21 di november ultimo, despues di un debate diferente cu a cuminsa despues mey anochi.

Despues di cinco ora di discusion, e plenario di Camara a aproba e iniciativa gubernamental, denomina Ley di Crecemento y cu dos dia prome a finalisa su tramite na Senado, cual ta espera pa recauda 13,5 biyon di peso (4.071 miyon dollar).

Segun e Comite di e welga, autor di e protestanan contra politica economico y social di Gobierno, e reforma aproba tin plania pa baha impuesto pa empresanan grandi y impone mas e clase medio y trahadonan.

Na october, Gobierno di Duque a establece den Camara di Representante e reforma tributario un siman despues cu a ser aproba, denomina pa e Ehecutivo como Ley di Financiamento, a ser declara como inconstitucional pa Corte Constitucional pa motibo cu no tabatin e proceso debi na Congreso.

E proyecto a keda estableci di un manera urgente, loke a implica cu lo tin cu discuti riba e otro iniciativa y lo logra su aprobacion di forma mas lihe.

E Ley di Crecemento ta contempla, entre otro asuntonan, e regresa e 100% di Impuesto di Valor Agregado (IVA) 'pa e famianan mas vulnerabel' y tambe cu Colombia lo tin tres dia pa aña sin IVA, asina como reduci e aporte di salud pa e pensionado cu ta ricibi un salario minimo.

Brasil: Curandero acusa di 335 abuso sexual, condena pa 19 aña den prizon



BRASILIA (Infobae/Noticiasdatv) - Husticia di Brasil a condena diahuebs ultimo na 19 aña y 4 luna di prizon na e medium Joao Teixeira de Faria, conoci como Joao de Deus pa crimen sexual cometi contra cuatro muhe durante e sesion cu tabata realisa na su centro spiritual, fuentenan oficial a informa.

E sentencia, referi pa e prome denuncia formalisa pa e Fiscalia, a ser pronuncia pa e hues di e caso, Rosangela Rodrigues, na e ciudad di Abadiania, na estado di Goias, despues cu e magistrado a considera cu Joao de Deus a haya e cuatro violacion di cual e ta ser acusa.

Dos di e victimanan, segun e Tribunal di Husticia di Goias, a ser abusa sexualmente durante un consulta spiritual den conhunto, ambos tabata presente, mientras cu e otro dos a ser viola individualmente. E cuatro suceso a sosode entre april y october di 2018.

E curandero, di 77 aña di edad y un di e mas famoso di Brasil, ta deteni den e prizon di region metropolitano di Goiania, e capital regional di Goias, un poco mas di un aña, despues di a ser acusa di comete abuso sexual contra por lo menos 335 hende muhe.

"Te cu awor, e sentencia a sali no pa motibo cu el a cumpli un aña di prizon, sino cu debi na complehidad di e caso. No tabata tin manera di haci esaki den un tempo mas corto", e magistrado a destaca dilanti periodistanan.

Ademas, e hues a splica cu el a calcula e castigo teniendo como base e rekisitonan di e codigo di proceso penal y cu e unico hustificacion aplica den sentencia aki tabata e hecho cu e medium tin mas cu 70 aña.

Venezuela: 9 persona morto den accidente aereo

(LaPatilla/Infobae) - Un avion Beechcraft 100 King Air, YV1104, a cay diahuebs anochi na ocho kilometro di e aeropuerto di Caracas Oscar Machado Zuloaga, cerca di ciudad Charallave, den valles del Tuy. Tur nuebe ocupante a perde nan bida. A bati alarma na e toren di control di e aeropuerto pero ta bisa cu e buskeda a cuminsa diabierna mainta 6:00am.

Den curso di mainta a bin haya e avion, cu banda di e dos pilotonan tabatin a bordo algun empresario y varios modelo.

E pilotonan Hector Aleman y Rafael Aristigueta tabata a cargo di e avion y a haya nan restonan diabierna mainta den alrededor di Arichuna. Entre e pasaheronan tabatin Mariano Diaz, Marielbys Contreras, Vivanco Humberto, Ana Fois, Alejandro Suegart Bonnet y Daisy Colina.





E avion tabata bin di e arco minero di Guasipati, un di e lugarnan di mas rikesa di Venezuela. E modelo Fois a emiti un ultimo video riba su cuenta na Instagram un poco ora prome cu e accidente den cual e ta mustra un di e lugarnan faborito di e oligarkia Chavista, Parque Nacional Canaima.

Tambe tabata a bordo Humberto Vivanco y Mariano Diaz Ramirez, dos empresario di Lara vincula cu negoshi di futbol, pero tambe ambos cu un pasado Chavista. Probablemente nan a bay Guasipati pa asunto di inversion den mineria y extraccion di oro. Vivanco ta pertenece na e grupo di militar cu a rescata Hugo Chavez na La Orchila den e golpe di estado fracasa na 2002.

Venezuela: Acreedornan ta nenga contacto cu Maduro



(LaPatilla/Reuters) - E comite di acreedor di debe externo di Venezuela a laga sa diaranson pasa cu ningun di su miembronan tabatin discusion o negociacion cu regimen di Nicolas Maduro o su delegadonan, desmintiendo un noticia cu a sali den prensa e siman aki.

“Ni e comite ni su miembronan tabata involucra den discusion cu e regimen di Maduro,“ e comite, cu ta agrupa varios di e fondonan cu tin bono Venezolano,

E grupo di acreedor a señala cu “ademas, cu nos sa, no ta existi propuesta. E comite a cumpli y lo sigui cumpli cu tur sancion di Estadonan Uni.”

E medidas imponi pa Washington contra regimen de Maduro ta impedi inversionista Mericano di tin contacto cu autoridadnan Venezolano.

E respuesta di e comite a surgi un dia despues cu Bloomberg a reporta cu financista Mericano a tene reunion na Caracas cu funcionario, incluyendo Maduro.

Elliott Abrams, representante special di Estadonan Uni pa Venezuela, a bisa diamars pasa cu e propuesta describi pa Bloomberg lo a pone esnan involucra den conflicto cu maneho di sancion di gobierno Mericano.

Na september pasa Maduro a pidi su funcionarionan tuma contacto cu e tenedonan di bono pa renegocia e debe, despues di un intento fracasa dos aña pasa.

Desde october 2017 Venezuela ta acumulando pago pendiente di interes y capital cu e acreedornan aki pa un suma total di US$ 11.000 miyon.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor Bamboo / cama double + kashi kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280.
Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1 bathroom apartments at Bubali/ Noord, ideal for short term rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Oferta valido Dec. 24
100% cuero
Cell. 560 3451
Cartera grandi y mediano (H&M) Awg.100/95/75 Now
Tas grandi y mediano H&M Awg.145 /100/ 85/75
y pequeño Afl.35 so
Tel. 560 3451

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay
Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

E compania Hulandes a gana e premio pa kita dolor via un wega

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Un compania di Frisia cu a desaroya e bril di realidad virtual pa asina combati dolornan cronico a gana e premio prestigioso di Cumbre Mundial di ONU. Exactamente cuanto persona ta sufri di dolor cronico na Hulanda, pero e number a yega na miles, e expertonan medico a bisa. A menudo e dolor no tin un causa claro.



E tratamento convencional ta analgesico pero ta costonan y no semper funciona. E tratamento di realidad virtual aborda e dolor entrenando e celebro, e psicologo Louis Zantema, fundado di Reducept, a bisa e emisora NOS. " E personanan cu dolor cronico ta demasiado sensibel na e señal di dolor manda pa e curpa pa e celebro. E terapia ta yuda e sistema nervioso pa motibo e celebro ta kere cu e curamento ta tumando luga", el a bisa.

Robbie Dos santo a recobra su libertad



WILLEMSTAD – Robbie Dos Santos por warda su huicio den libertad. E hues di instruccion a determina esaki den un solicitud di suspension di su detencion preventivo.

Segun su abogadonan Ministerio Publico no tin pruebanan suficiente pa link Dos Santos na e participacion di e asesinato di Helmin Wiels.



Bishita di embahada di India cerca Minister Plenipotenciario

DEN HAAG – Recientemente Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haya bishita di dos funcionario di embahada di India na Hulanda. Ta trata di Manohar Gangesh y Mrinalini Kaur Sapra. Meta di e bishita ta papia riba e bishita proximamente na Aruba di embahador di India na Hulanda Venu Rajamony na comienso di januari otro aña.

Durante e combersacion Minister Besaril a bisa cu banda cu e embahador lo tin un encuentro cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes, ta importante tambe pa e embahador reuni cu Minister di Finanzas, Asuntonan Economcio y Cultura Xiomara Ruiz-Maduro y hefe de departamento di Asuntonan Economico Maria Dijkhoff-Pita.

Segun Minister Plenipotenciario Besaril embahador Rajamony lo ricibi aki nan informacion crucial riba e plannan de Gobierno pa cu economia di Aruba. E mandatario a menciona e Economic Policy di Gobierno di Aruba y a mustra riba e sectornan economico cu Gobierno ta concentra nan mes riba dje, cu ta Energia Solar, Sustainable Development Goals, Freezone Aruba y Turismo. Den esaki lo ta bon pa mira den cual sector India por ta un instrumento pa Aruba.

'Minister Plenipotenciario a papia cu Costa Rica riba situacion di Venezuela'





DEN HAAG –Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, durante di e "Global Refugee Forum" di UNHCR cu a ta tuma luga na Ginebra, a keda invita pa Presidente di Costa Rica, sr. Carlos Alvarado Quesada, pa un presentacion bou di e titulo "Comprehensive attention to mixed migration flows in Costa Rica: International Cooperation Needs".

Cu e presentacion pa "stakeholders" y partnernan, Costa Rica a duna un relato di tur loke nan a bin ta haci riba e tema di refugiado – y migrantenan den nan Pais. Den e cuadro aki Costa Rica ta buscando mas cooperacion tanto den ehecucion como den e parti financiamento di e proceso aki.

Minister Besaril a atende e presentacion aki den nomber di Reino Hulandes,pero cu un atencion special pa Pais Aruba. E mandatario a acerca Presidente Alvarado Quesada di forma directo pa explora e posibilidadnan di un cooperacion mas estrecho entre Aruba y Costa Rica riba e forma con na atende cu e tema di Venezuela.

BONDIA ARUBA

Minister Xiomara Maduro a bishita muchanan di Kidspreneur Bazaar



ORANESTAD – Recientemente a tuma luga e Kidspreneur Bazaar den Caya Betico Croes.

Aki ta unda cu nan a ricibi bishita di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura cu a bazaar caminda hobennan a demostra nan talento pa ta comerciante. E seccion IDEA di Departamento Economico hunto cu Traimerdia a organisa diferente curso durante aña pa asina nos hobennan siña traha nan producto y trece esaki na benta pa publico. Pa e mandatario encarga cu economia tabata un placer pa wak e entusiasmo di nos hobennan cu a participa na e Kidspreneur Bazaar. Masha danki na IDEA, Traimerdia, tur mayornan y tur otro persona cu a haci e evento aki pa nos hobennan posibel. Ban sigui brinda apoyo pa nos hobennan mañan por bira comerciante exitoso.















KVK cu miembronan nobo di directiva

ORANJESTAD – Recientemente KVK a anuncia nan miembronan nobo di directiva.

Conforme cu stipulacion den ley pa cu participacion den directiva di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) e periodo di algun miembro di directiva di KvK a finalisa. Di e forma aki ta crea espacio pa miembronan nobo cu ideanan fresco y por combina experiencia.



Representacion den directiva

E directiva di KvK ta consisti di miembronan cu ta representa negoshinan cu ta forma parti di tanto grootbedrijf como kleinbedrijf. E directiva ta conta cu tres miembro nobo den persona di Sandy Odor (grootbedrijf), Gerardus (Geert) Weber (grootbedrijf), Daniel Ferrara (kleinbedrijf). Omar Tromp (kleinbedrijf) a wordo reeligi como miembro di directiva. Otro miembronan cu a keda den directiva ta Monica Kock, Satish Daryanani, August (Anthony) Croes, Wanda Broeksema y Alexlindy (Lindy) Croes. E miembronan cu ta retira di e directiva ta Randall Croes, Lionel de Cuba, y Kawish Misier. Durante e prome reunion cu lo tuma luga na comienso di 2020 lo eligi e presidente, vice-presidente y lo apunta e presidente suplente di directiva pa aña 2020.

Un team dinamico

E directiva nobo di KvK ta uno hopi diversifica y esaki sigur ta trece beneficio como representante di e comunidad comercial. E directiva ta consisti di miembronan nobo pero tambe miembronan cu tin experiencia y esaki sigur ta beneficioso pa por enfrenta e retonan existente y duna nan e debido atencion. E board tin empresarionan cu tin Aruba y comercio local na pecho y cu den nomber di sector priva ta traha duro pa mantene bon comunicacion cu sector publico. E trabou di un miembro di directiva ta boluntario, basa riba e deseo y forsa propio pa traha na bienestar di comunidad di Aruba. E miembro di directiva ta duna extra di su tempo banda di su propio negoshi pa yuda hiba Aruba completo dilanti.

Directiva di KvK ta cla y dispuesto pa yuda tur cliente y tin oido pa tur sector comercial. KvK tin como prioridad pa sigui traha riba su metanan y continua e trabounan pa representa comercio. E directiva ta traha duro y lo keda conseha gobierno di Aruba riba topiconan cu ta di importancia pa comercio di Aruba por sigui crece. Di e forma aki tambe comparti nan experiencia y sigui stimula ideanan innovativo.

Hopi interes pa e di 46 festival di Dande



ORANJESTAD - E aña aki tin hopi interes pa e si 46 festival di Dande, e aña aki tin 2 cambio den e festival.

Despues di algun aña e festival di Dande ta bek den Club Caiquetio na Paradera. E festival ta cuminsa pa 7or di anochi cu un total di 14 agrupacion di dande, un total di 38 dande, 13 dama y 25 cabayero, 9 tipico, 11 propio composicion.

Lo tin diferente premio a riba e anochi aki, e premio di Rey y Reina di dande ta un suma di Afl. 500,- Tambe lo tin tent nan disponibel cu cuminda, artesania,y hopi cos dushi na benta, si ta interesa pa tent por tuma contacto cu nos na7337676 / 5859228.

Entrada lo ta completamente gratis, asina un y tur por gosa di nos cultura di Dande;

1. Grupo Herencia 2. Tradicion Musical 3.Tipico Ambiente 4.Aiwalos5.Nos Folclore 6.Formacion Twins 7.Grupo di Amigo 8.Tipico Palisia9.Robert Maduroi su- Alma Folklorico10.Sabor Crioyo 11.Zonido di Antaño12.Grupo Stimami 13.TipicoAyo 14.Grupo la Bomba

Fundacion Cultural Festivalnan Folklorico ta invita henter e pueblo di Aruba pa bini y disfruta di otro gran festival di Dande 2019.

Dialuna awor tin cambio den e orario di servicio na publico

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu su orario di servicio na publico lo ta diferente dialuna awor, dia 23 di december. Aki ta sigui e cambionan den orario di servicio:

Seccion luga Servicio na Cliente Oficina principal na Camacuri Ta cera 12:30pm Servicio di Caha Oficina principal na Camacuri Ta cera 1:30pm, Servicio di Caha Oficina na tur MFA y Hulpbestuurskantoor San Nicolas Ta cera 1:30pm.
Diabierna, dia 27 di december, Departamento di Impuesto lo continua cu su servicionan segun e orarionan di custumber. Departamento di Impuesto ta pidi tur cliente pa tuma nota di e orarionan menciona pa evita cualkier inconveniencia.

Parada di stranhero aresta pa droga na Bali

DENPASAR, Indonesia (AP) — Autoridadnan Indones a bisa diaranson cu a aresta seis stranhero pa supuestamente purba di transporta droga den e isla turistico di Bali.

Un homber Sueco, un Thailandes, un Chileno, un muhe di Singapore y dos homber di Hong Kong bistiendo uniform oraño di detenido a bay den un parada cu nan man y pia mara na un conferencia di prensa na Denpasar, capital di provincia di Bali.

Vocero di aduana pa oficina regional di Bali y Nusatenggara, Wachid Kurniawan a bisa cu a aresta e sospechosonan apart desde luna pasa ora nan a yega aeropuerto.



Kurniawan a bisa cu a aresta e Sueco dia 4 di november cu un total di 30.04 gram di marihuana den su maleta. Dos dia despues, aduana a gara e Thailandes cu 12.76 gram di marihuana scondi den su paña. A captura e muhe di Singapore dia 14 di november despues cu un oficial di inmigracion a haya un saco chikito cu 0.35 gram di cocaina den su paspoort, mientras a detene e homber Chileno nos siman despues cu 77.26 gram di metamphetamine likido den su maleta.

A aresta e homber di Hong Kong dia 4 di december cu 3.2kg di crystal methamphetamine den su maleta, y a gara su conciudadano di 19 aña siman pasa cu 4kg di crystal methamphetamine lora den cuminda di mascota den su maleta, Kurniawan a bisa.

Indonesia tin leynan extremadamente estricto pa droga, y tin biaha traficadonan condena ta ser ehecuta pa peloton di fusilamento.

Mas di 150 persona tin condena di morto actualmente, mayoria pa crimen di droga. Alrededor di un tercer parti di nan ta stranhero.

Na mei a sentencia un Frances na morto na Lombok, un isla banda di Bali, pa trafica 3kg di ecstasy prome cu un corte mas halto a cambia su sentencia na 19 aña di prizon. Luna pasa, un corte na Bali a sentencia dos Thailandes na 16 aña di prizon pa trafica 1kg di methamphetamine.

Surafrica: Mas di 20 mucha homber a muri den ritonan di circuncision

(BBC) – Autoridadnan Surafricano a suspende diferente scol di iniciacion unda varios mucha homber a muri den ultimo simannan cu a participa den e ceremonianan di circuncision.

E comision religioso y di cultura di e pais a bisa u e scolnan na diferente area ta keda suspendi pa un aña. Ademas a haci un yamada pa e aresto di esnan responsabel pa por lo menos 20 morto.

E ritonan di introduccion como homber adulto ta implica entre otro pasa simannan largo den areanan di montaña den condicionnan sumamente dificil. Cada aña diesmiles di mucha homber entre 15 y 17 aña ta pasa tempo isola den mondi unda ta siña nan con nos mester bira homber completo den comunidad. Pero loke ta pasa exactamente ta keda un secreto.

Ukwaluka, o e tradicional iniciacion, ta ser mira como un parti necesario di e pasahe di adolescencia pa homber adulto cerca algun di e etnianan mas grandi, manera Xhosa y Ndebele.

Pero por sucede cu cos ta bay completamente robes, cu cierto di e victimanan muriendo o keda desfigura pa motibo di un circuncision cu a fracasa.

Centenares di mucha homber a ser hiba pa hospital aña pasa unda a trata nan pa amputacion di penis, herida infecta grave y deshidratacion.

Na Surafrica e temporada pa circuncision ta na juni y december ora e hobennan no mester bay scol y tin tempo pa e ritonan aki , cu por dura un luna. E problema principal ta aparentemente e falta di higiena den practica di e custumber di antaño, cu ta causa herida peligroso cu infeccion serio y deshidratacion den e proceso. Gobierno no ta contempla prohibi e custumber di varios siglo, pero ta trata di eherce control riba e scolnan cu mester permiso pa nan opera.

Gran Bretaña: Camara ta aproba plan Brexit di Boris Johnson

(AP) – LONDRES – Gran Bretaña a tuma un paso grandi den direccion di salida di Union Europeo ora ayera representantenan den Camara a duna nan aprobacion preliminar na Prome Ministro Boris Johnson di partido Conservador pa sigui cu su ley pa concretisa e separacion for di Union Europe, despues di e eleccion cu a termina varios aña di un impasse politico na e pais.

House of Commons, den cual e banda Conservador a crece despues di e victoria di Johnson siman pasa, a vota 358-234 pa e ley di Acuerdo di Retiro, habriendo paso pa Gran Bretaña bandona Union Europeo otro luna, dia 31 di januari.

E voto di ayera tabata un triunfo pa Johnson, cu a logra un mayoria abrumador den parlamento den eleccion siman pasa cu un promesa di guia Gran Bretaña riba caminda pa separacion di Union Europeo.

Miembronan di su fraccion Conservador a reuni cu hubilo alrededor di e prome ministro despues di e votacion, pidiendo pa su firma riba nan copia personal. Miembronan di oposicion tabata para mira resigna.

Johnson a bisa den su discurso cu e ley lo pone un fin na amargura y angustia di ultimo añanan. Sin embargo, opositornan ta



argumenta cu e salida lo solamente implica e inicio di e incertidumbre tocante e futuro relacion cu Union Europeo. Prome cu fin di 2020, tanto Gran Bretaña como Union Europeo kier tin nan relacion pa comercio, siguridad y otro area regla formalmente.

Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba a clausura e aña

ORANJESTAD – Recientemente Pasadia Briyo di Solo a organisa un bunita fiesta dia 2 di december 2019 pa Indra Balijn cu a cumpli 30 aña den servicio di SVGA. Indra ta un persona hopi dedica na su trabao cu ta stima su clientenan un mundo.

Dia 3 di december 2019 a tuma luga un celebracion na China Club cu un show di modelahe dor di nos clientenan pa e dia internacional di persona cu un limitacion. E dia aki ta importante pa conscientisa di e derecho di nos clientenan pa participa na nan manera den comunidad.

Dia 9 di december 2019 tabatin e Feria di Alegria pa celebra e dia mes cu nos fundacion ta existi 55 aña. Cu hopi ayudo di boluntarionan di EPB, IPA, Ibisa y Rode Kruis e dia aki a bira un exito rotundo.

SVGA kier expresa su gratitud na comunidad pa e ayudo ricibi pa nos por duna atencion na e dia internacional pa personanan cu limitacion y e dia di nos 55 aña di existencia. Nos ta gradici tur boluntario, Jeon, Pricemart, Calloway Corp, China Club, Andino Ice, D-shop, Geekay, Giselle department store, Trash by Ronchi, DJ Alvin Wever, e steelband, Rochi Geerman y Darlaine Erasmus, Aruba via rentals &services, Satex, Disney recreaction Aruba, Septic tank meteoro, Partilicious, Ruth cakes, Don pastechi factory y DOW pa e tentnan.

Dia 13 di december 2019 SVGA a invita su trahadonan y boluntarionan pa disfruta di un atardi festivo pa gradici nan pa e bon trabao cu a wordo haci dor di cada un pa e bienestar di nos clientenan/alumnonan, y celebra 55 aña como fundacion. Nos a pasa un atardi hopi agradabel hunto.

Cada departamento di SVGA: Cas Sjabururi, Scol Dununman, Pasadia Bibito Pin, Pasadia Briyo di Solo y Centro man na Obra, tabatin nan celebracion cu cliente/alumno y trahado pa cera e aña den un dushi ambiente.

Na Centro Man na Obra a tuma luga dia 18 di december 2019 un Groovy party, organisa dor di e team di centro Man na Obra, pa e hubilarionan Mariela Henriquez-Tromp y Elvira Arias-Tromp cu tambe ta cumpli 30 aña den servicio di SVGA. Mariela ta un trahado cu semper ta wak mas leu cu su trabao, un trahado hopi fiel y stima dor di cliente y trahado. Elvira a cuminsa traha na SVGA como hoofd di Cas Sjabururi despues cu el a caba su HBO-opleiding na Hulanda. Den menos cu un aña el a cuminsa como hoofd na Centro Man na Obra y te awe e ta un persona hopi dedica na su trabao. Elvira no conoce ora pa trabao y semper ta buscando manera pa e servicio pa su clientenan sigui desaroya.







SVGA ta desea henter comunidad di Aruba felis dianan di fiesta y un prospero aña 2020 pa tur!!

DNM a compaña klas 1 di Colegio San Antonio durante Be Kind to Nature Day





ORANJESTAD – Colegio San Antonio a invita Directie Natuur en Milieu (DNM) y Stimaruba pa duna nan un excursion educativo den naturalesa. En conexion cu e scol su dia di 'kindness' nan a scoge pa ta amabel cu naturalesa. E bishita a encera e importancia di area di Spaans Lagoen y e historia di Franse Pas.

Un mainta yena cu informacion historico cultural di parti Stimaruba a yuda na engrandece e conocemento di e grupo di hoben. Mas cu claro, e parti di e importancia di proteccion di nos flora y fauna no a keda afo di parti Directie Natuur en Milieu.

Entre e dos organisacionnan a splica cu e area di Spaans Lagoen ta uno protegi y ta bou maneho di parke National Arikok. DNM a repasa e reglanan vigente di e area prome cu a sigui cu e excursion. A elabora riba e diferente matanan di mangel cu tin den e area, esta e mangel preto, mangel tam y e mangel shimaron. E grupo por a observa den e area e siguiente fauna: cododo, lagadishi cangreu, cocolishi calacuna, soldachi, warawara, cantidad di egrets, blenchi y parhanan di misa. Hobennan a keda sorprendi di e balor y importancia di proteccion di nos areanan costal cu matanan di mangel y nan servicionan.

Na final di excursion DNM a haci e peticion na nos hobennan pa stima locual ta di nos y door di anda na un manera responsabel cu nos naturalesa y medio ambiente nos ta garantisa cu esaki ta keda den un estado saludabel pa generacionnan cu ta sigui. Stimaruba a gradici muchanan di Colegio San Antonio klas 1 pa nan atencion asina concentra y nan entusiasmo pa siña di nos medio ambiente.

BONDIA ARUBA

Aruba Excellence Foundation ta entrega regalo di aprecio

ORANJESTAD - Aruba Excellence Foundation (A.E.F.) a haci entrega di un regalo di aprecio na esunnan cu a colabora e aña aki cu e tres kids camp 'Turista riba mi isla'. Ta trata di 20 boluntario y tambe e staf di Casa Del Mar, Matthew's Beachside Restaurant, Aruba Aloe, Fundacion Parke Nacional Arikok, Aruba Ports Authority y The Ritz -Carlton cu a colabora como partner di nos Kids Camp Turista riba mi isla, tanto na july y na october 2019.

E meta di e camp ta pa e mucha nan cu a participa siña mas di Aruba su historia, cultura, turismo y con pa brinda servicio excelente cu 'Zjeito. Tur dia nos tabata bishita varios establecimento y den un forma interactivo tabata splica e mucha nan e importancia di conoce nos dushi isla. Na final di e camp cada mucha a wordo certifica como un mini embahador di Aruba.

A.E.F. ta gradici un y tur cu a yuda pa e Kids Camp ta uno exitoso y ta spera di por conta cu nan aporte pa otro aña durante e kids camp di 2020.

Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na Juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.).

Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad pa asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.















Women's Club of Aruba cu proyecto di Dress a Child

ORANJESTAD - Pa luna di december, Women's Club of Aruba (WCA) a dedica su mes na su proyecto di mucha, cu ta tambe e "signature project" di WCA.

Originalmente e proyecto aki a cuminsa na 1997 pa bisti muchanan di menos recurso pa temporada di Pasco y fin di aña. Asina e aña aki, di 9 pa 14 di december, WCA a bisti mas of menos 200 mucha di edad 0-10 aña di diferente districto y na diferente tienda riba nos dushi isla.

E miembronan encarga cu e proyecto aki a traha hunto cu un ekipo di boluntario na e diferente tiendanan y ta manera ta sigui:
Playa y vecindario: capitan Bernadette Schouten na Gee Kee Department Store.
Dakota y vecindario: capitan Emperatriz Perdomo na Super Shopping.
Noord y vecindario: capitan Marva Solagnier na "Giselle" Department Store.
Sta. Cruz y vecindario: capitan/chairman Carmen Russel na Dowco Sta. Cruz.
Brazil y vecindario: capitan Norma Brinkenberg na Ke Ke Mega Mart.
San Nicolas y vecindario: capitan/presidente Milagros Posner na Alankar II.
WCA kier a gradici directiva di e tiendanan ariba menciona cu a duna nan cooperacion pa e bunita proyecto aki y ta yama danki na un y tur cu di un forma of otro a coopera cu e proyecto aki, principalmente Alhambra Casino, Ingrid Ling y hopi otro miembro.
WCA ta haci uzo di e oportunidad aki pa desea pueblo di Aruba en general un
Feliz Pasco y un Prospero Aña 2020!













American Football

Josh Shaw ta revoca su apelacion contra condena pa gamble riba wega NFL





(AP) – Cornerback di Arizona Cardinals Josh Shaw a dicidi di revoca su apelacion contra un suspension di un aña di NFL pa a bet riba wega di e liga den cual e ta hunga, asina un persona na altura di e situacion a conta The Associated Press ayera. E persona a papia cu AP bao condicion di anonimato pasobra decision di Shaw no a ser haci publico ainda.

Luna pasa Shaw a ricibi un suspension di por lo menos te final di temporada 2020 pa a bet riba weganan di NFL na varios ocasion e temporada aki, e prome biaha den mas di 35 aña cu un hungado di NFL a haya e castigo aki pa hunga placa. Shaw, cu no ta asina conoci como hungado e temporada aki, no a hunga pa Cardinals despues di riba lista di atleta lesiona despues di un lesion sufri durante pre-temporada. El a firma cu Cardinals durante off-season pa un aña.

Su suspension ta bin na momento cu NFL — y otro liganan di deporte Mericano – ta drenta den un era unda bet riba deporte legalmente ta plamando den henter e pais y ta ganando aceptacion den comunidad. Pa deporte profesional por co-existi cu betmento, nan mester evita e scandal cu ta surgi ora hungado y otro persona tambe cu por influencia directamente e resultado di un wega, ta bay bet.

Di acuerdo cu NFL, un investigacion di e liga no a haya evidencia cu Shaw a usa informacion di paden o cu el a compromete algun wega. Shaw no tabata den uniform desde cu el a sufri un lesion di schouder den inicio di preseason. Tampoco e liga a haya algun evidencia di su compañeronan di ekipo, coach o otro hungado tabata sa cu Shaw tabata bet riba wega.

Averahe di salario den MLB ta cay pa di dos aña consecutivo

(AP) - NEW YORK – Averahe di salario den Major Leagues Baseball a cay den dos aña consecutivo pa prome biaha desde cu e asociacion di hungado a cuminsa registra dato mas cu mita siglo pasa.

E 988 hungadonan riba roster y riba lista di lesionado dia 31 di augustus 2019 a yega na un averahe di $4.051.490, e sindicato a laga sa ayera. Esaki ta 1,1% menos cu e $4095.686 di aña pasa. E averahe a yega su maximo na 2017: $4.097.122.

Esaki tabata apenas e di cinco biaha cu e averahe a baha desde cu a cuminsa registra na 1967, tempo cu e averahe tabata $ 19.000. Tabatin caida tambe na 1987, tempo cu e clubnan a ser haya culpabel di concerta; na 1995, despues di e fin di e welga di 7,5 luna; y na 2004.

E caida di e aña aki a sigui despues di dos mercado di agente liber hopi slow y contratonan nobo cu bonusna grandi pa firma pa Mike Trout, Alex Bregman, Manny Machado y A.J. Pollock. E cuatro hungadonan ey a ricibi $62 miyon na bonus pa firma durante 2019 cu ta calcula prorata riba e duracion di e contrato den calculacion di e averahe. Si e sumanan completo a ser conta pa 2019, anto e averahe lo tabata como $54.000 mas halto, mas cu e caida di $44.196.

Tur e astronan ey ta ricibi aumento grandi pa 2020, y Gerrit Cole, Stephen Strasburg y Anthony Rendon a acorda pa contrato di mas di $ 200 miyon siman pasa.



Tabatin tambe 20 hungado adicional riba lista di lesionado pa 31 di augustus, cu a causa cu a yama mas hungado di liga menor cu tabata riba o cerca di e minimo di $555.000.

Roma a vence Fiorentina 4-1



FLORENCE, Italy (AP) — E posicion di Vincenzo Montella como coach di Fiorentina parce cada bes mas precario despues cu nan a perde na cas pa Roma 4-1 di serie A diabierna ultimo.

Montella ricibi un respiro despues cu e ecualisado di tempo di detencion a sigura un empate 1-1 contra Inter Milan siman pasa, pero Fiorentina a dirigi e receso di winter cu cinco derota den seis partido. Fiorentina a premanece na di 14 luga cuater punto riba e zona di descenso.

Roma a reafrima su posicion di cuater luga y ta move un punto tras di city rival Lazio, cual ta hungando contra Juventus den e Supercopa Italiano diadomingo.



Fiorentina a cuminsa briyantemente pero no a ser haci pa e dos gol rapido. Roma a habri e marcado den e di 19 ora cu Lorenzo Pellegrini converti pa varios defensornan antes di coloca un pase pa Nicolò Zaniolo kende a boltia pa Edin Džeko tap in desde cinco yarda.



Ciclismo, coremento y handbal ta e honradonan den premio deportivo Hulandes



AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Ciclista Mathieu van der Poel y coredo Sifan Hassan a gana e premionan di deportista y muhe di aña di e aña 2019. Ni Hassan of Van der Poel tabata na e ceremonia cu tuma luga na Amsterdam diaranson ultimo, ya cu ambos ta entrenando den exterior.

Na october Hassan a bira e prome muhe den historia di atletismo pa gana medayanan di oro tanto den e 10.000 meter como e di 1.500 meter den e campeonato mundial di Atletismo.

Van der Poel, un ciclista di cross y ciclismo di ruta a haya un serie di victoria di ambos evento e aña aki. Particularmente e ta e prome ganado Hulandes di Amstel Gold Race na Limburg desde 2001. E titulo di e ekipo a ser para pa e ekipo di handbal femenino, cu recien a yega di nan victoria den e titulo mundial na Hapon fin di siman pasa.

“Next Play” a uni scolnan y alumnonan por medio di futbol

ORANJESTAD – Recientemente e programa “Next Play” a yega su final despues cu a inicia e programa aki den luna di october 2019 ultimo. Despues cu a organisa 2 dia di curso pa maestronan di 10 scol basico y e instructornan di IBISA a duna entrenamento na e alumnonan.

Arubaanse Voetbal Bond (AVB) hunto cu IBiSA a traha riba e programa aki y e festival a culmina cu 10 wega entre e scolnan Colegio Conrado Coronel, Sint Franciscus College, Maria School, Maria Goretti College, Prinses Amalia Basisschool, S.B. Washington, Colegio Cristo Rey, St. Michael School, St. Aloysius School y St. Anna School.

AVB a traha duro pa por a trece e proyecto aki Aruba. A tuma nota di un final di e proyecto exitoso cu a bin di un preparacion desde October, asina Ing. Richard Dijkhoff, President di AVB, a expresa. Cu e culminacion unda cu tur 10 scol participante a enfrenta otro y a saca 1 solo ganado, cual ta tur esunnan cu a participa den e proyecto aki.

Esaki ta un proyecto cu CONCACAF ta haciendo pa 1 aña caba den Caribe. E intencion ta pa trece e muchanan mas cerca di futbol. Por a mira esaki na e muchanan, docentenan y instructornan kendenan tabata hopi entusiasma. Hopi mayornan tabata presente pa asina apoya nan yiunan cu a participa. E mainta aki por a mira un festival hopi bunita, cu participacion di tur e muchanan di e 10 scolnan cu a participa.

Desde comienso te final e programa a cana manera plania. Tur docente, instructornan y muchanan presente a disfruta di e dia. Edgar Erasmus, Hoofd sport en beweging IBiSA, a indica cu na final di dia a entrega tur mucha un medaya di participacion y e docentenan a ricibi nan certificado di 2 dia di curso na comienso di e proyecto.

IBiSA semper ta cla pa traha cu tur federacion y sigur cu AVB cu a acerca nan pe proyecto di CONCACAF “Next Play”. Si e proyecto sigui nan ta dispuesto pa yuda, pasobra por a mira con contento e muchanan tabata, con contento e docentenan tabata. Aunke tabatin un tiki solo, asina mes a demostra cu e proyecto aki tin potencial.

E federacion di futbol lo continua cu e tipo di proyectonan aki, pasobra esakinan ta significa hopi pa tur esunnan cu ta envolvi den tipo di programanan asina. Entre otro por a mira e alegria cu a reina entre e muchanan y competencia entre e scolnan. Pero na final por a mira tur e muchanan hunto cu a ricibi nan medaya y tambe por a mira e docentenan y e instructornan cu a ricibi nan certificado. Pues tur hende a bay cas contento. Nos tabata satisfecho cu e proyecto.

Na momento di a ricibi luz berde pa organisa e proyecto aki na Aruba, naturalmente mester a encamina un proceso pa haci esaki posibel. Asina aki tambe a acerca Minister di deporte y Minister di Enseñansa pa nan cooperacion y asina cu a duna nan e splicacion di e proyecto di biaha nan a bay di acuerdo y a duna aprobacion pa por a acerca e scolnan y acerca IBiSA. Cada un a aporta di nan parti.

“Locual si mi tin cu bisa ta, cu tipo di proyectonan asina cu nos tin cu continua cu nan,” segun ing. Richard Dijkhoff. Bo por mira e entusiasmo, interes y alegria cu tawata reina durante henter e programa. “Nos sa cu ainda tin un lista di scolnan cu kier participa y e intencion ta pa luna di februari maart organisa e programa aki un biaha mas. E procedura a bay hopi smooth”. Naturalmente ora ta trata di deporte y muchanan, ing. Richard Dijkhoff ta kere cu tur hende ta dispuesto pa coopera y duna nan aporte na esaki.














Atletanan di San Nicolas Taekwondo Foundation a pasa nan examen

ORANJESTAD - Den fin di siman Master Eric Barry a pasa su atletanan e ultimo examen di aña 2019. Master Eric Barry ta haci examen na juni y december. E atletanan ta wordo examina na base di locual nan a siña durante di e periodo di mas o menos 6 luna.

E examen ta consisti di diferente facet di Taekwondo manera: teoria, kibra tabla di palo, bringa contra di otro. 1 Step, Forma "Poomsee", Technica y 2 Step Sparring.

Cada categoria mester a haci un test pa nan grado cu nan mester haci examen. For di esunnan di mas chikito te cu esun mas grandi.

Durante e examen mayornan semper ta presente pa nan tambe presencia e examen di nan yiunan. Master Eric Barry y nan mayornan ta wak pa nan haci tur cos bon.

Awo cu Examen a caba lo tuma un pauze chikito pa asina cuminsa bek na Januari 2020.


















Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Mike de Meza a hinca Aruba den un aventura cu un grupo di hende cu a cay cera pa corupcion'



ORANJESTAD - Ta reina desesperacion total den AVP ora bo sinta scucha ex Minister Mike de Meza ta papia sin niun tiki cuer'i cara di e refineria. Un ex Minister cu ta kere cu e por sigui manipula pueblo un biaha mas manera tabata e caso na 2009 unda Mike de Meza tabata para na gate di e refineria y tabata grita cu e tin deal caba cu PEMEX y manera cu bin cambio di gobierno e lo percura pa e refineria por tin bida atrobe.

Pero realidad ta cu awe pueblo ta sinti e engaño ora cu a bay den un aventura cu Citgo despues di a dal poco trip duro na Houston den limousine y bon escorta a firma un contract di mas di 2000 pagina y cu awe e trahadonan aki a keda desampara.

Engaño un biaha mas

Un biaha mas por mira un desesperacion total di Mike de Meza unda cu ta bin manera tabata na 2009 purba gaña pueblo cu e tin un monton di compania interesa den e refineria. Pero si tabatin tanto compania interesa, pakico a bay den e acuerdo di Citgo anto? Pero lo mas resaltante ta cu awo Mike de Meza ta haci uso di un persona cu den pasado tambe supuestamente tabata representa un compania cu tabata interesa den e refineria pero cu hamas Mike de Meza no a contesta nan carta y pio ainda a sinta cu nan y awe pa straño cu e por zona nan a uni forsa pa purba manipula pueblo. Pero e tipo di politica populista aki no ta funciona mas.

Deal Citgo

Despues cu ex Minister Mike de Meza a anuncia desmantelacion di e refineria cu a cera bao di su maneho, diripiente pa gaña wowo di pueblo a bay den un aventura cu Citgo pa Hulanda no mester a tuma Aruba over pa motibo di e fracaso di e plan berde pa crea un pilar economico nobo. Cu tur e problemanan financiero cu Venezuela conoce, asina mes Mike de Meza a hinca Aruba den un aventura cu un grupo di hende cu den nan mayoria a cay cera pa corupcion y tabata e mesun grupo cu a trip cu nan na grandi na Houston. Despues cu a firma e acuerdo desastroso aki a bay over na 2 fiesta di apertura gastando como 800.000 florin incluyendo trecemento di Destra pero hamas e refineria a conoce un apertura. Echo ta cu amigonan di ex Minister si a strica placa den RDA y algun trabao den refineria pero pueblo mester a paga e prijs di e placa cu hamas a drenta di e refineria.

Mal escogencia di Mike de Meza

Den e aventura di e deal di Citgo e gran ganadonan tabata e amigonan cercano di Mike de Meza incluyendo e prodigio di partido AVP Richard Arends cu hasta manera ladron di anochi a ser nombra director financiero despues di a strica mas di 2 miyon florin y cu su compania Horizon tambe a strica den e deal di Citgo pa asistencia huridico.

Mike de Meza ta kere cu e pueblo aki ta hendenan ignorante cu lo ta lubida kico e y AVP a haci cu e pueblo y sigur a percura pa enrikece y su amigonan mientras pueblo y e trahadonan di e refineria a keda desampara pa motibo di mal escogencia di Mike de Meza.

Parlamentario Michael Lampe (AVP):

"Mi ta haya rason y ta keda confirma Parlamento ta fo'i control"

ORANJETSAD - Diabierna mainta a yama un reunion den Parlamento na ultimo ora y practicamente sin contenido. Parlamentario Michael Lampe den su conferencia di prensa un dia anterior a menciona cu Parlamento ta for di control. E manera con gobierno ta tratando cu Parlamento absolutamente no ta na su luga.

Segun parlamentario Lampe, for di comienso cu a institui e Parlamento aki, a vocifera cu tin un grupo di Parlamentario cu e intencion di hiba un politica diferente, representando un politica nobo, di un era nobo riba nos Pais.

Lampe ta bisa cu e por a tuma nota cu netamente e politiconan hoben, cu a sali ta bati riba pecho, hunga teatro, haci diferente show den Parlamento, vociferando di lo bay controla Gobierno, awe ta esnan cu no ta haci ni un solo pregunta ni por escrito riba e presupuesto supletorio na e Gobierno aki.

Den un reunion publico yama di relampago riba presupuesto supletorio, tabata sorprendente cu net e Parlamentarionan aki no tabata tin mag di papia mucho menos haci ningun pregunta na nan Gobierno riba locual nan ta haciendo cu placa di pueblo.

Den opinion di parlamentario Lampe, e ta mustra claramente cu tin un stempel Parlament, un palabra uza na hopi ocasion den pasado " Ja Knikkers " instrui door di nan Gobierno y/o Prome Minister cu ta duna opdracht cu nan no tin nada di bisa/puntra y ta asina e reunion tin cu bay.
Awe por a constata y ta netamente locual a pasa. No tabata tin ningun pregunta di e parlamentarionan cu ta dunando aporte na e Gobierno actual, cu ta nan trabou cu nan tin cu haci debidamente cuestionando e maneho di e Gobierno. Como representante di pueblo den Parlamento ta nan tarea di haci tal, mientras ta papia di politica nobo y di nivel.

Remarcabel ta cu locual ta pasando den Parlamento ta un otro sla pa democracia di pais Aruba, un otro sla pa nos comunidad cu ya ta sufriendo caba cu tanto medida tras di medida cu a implementa riba nan lomba, y awo den luna di december un otro sla na caminda unda por mira claramente cu Gobierno ta manda riba Parlamento / Parlamentarionan cu ta duna nan sosten na e coalicion y ta demostra esaki publicamente.

Segun Michael Lampe ta menciona, e famoso palabra " Marioneta" di Gobierno cu no tin nada di bisa bou instruccion di no haci ningun pregunta riba maneho di Gobierno ta resultado di e reunion di awe. Un situacion tristo/bergonsoso pa wak pero importante pa tene e pueblo informa di kico ta tumando luga den Parlamento. Algo cu su persona a menciona den conferencia un dia prome y cu awe ta haya rason riba e hecho cu no tin control di parti parlamentarionan y cu por aprecia con Parlamento ta keda uza dor di e Gobierno pa por pusha, haci y deshaci riba locual cu nan kier.

Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

'Sugar tax reemplasa pa deviezenprovisie cu pueblo toch tin cu bay paga'



ORANJESTAD - Aruba ta pasando den un desaroyo economico sumamente preocupante y mientras cu gabinete Wever Croes ta sigui insisti pa trata di convence pueblo cu tur cos ta 'koek en ei,' en realidad por mira cada bes e dolor den comunidad.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu no solamente den comunidad pero por mira tambe cu gremionan a cuminsa bin dilanti pa vocifera nan preocupacion grandi pa e situacion cu ta existi na e momentonan aki den e pais.

"Awe Aruba tin un gobierno caminda nos por a scucha nan ta bisa cu pa ocho aña cu nan tabata den oposicion nan tabatin e miho plannan, nan tabatin solucion pa tur problema mientras cu awe ni un presupuesto supletorio no por a wordo entrega ainda na Parlamento.

Faltando un par di dia mas prome cu Pasco, tur cos ta indica cu na Parlamento e trahadonan en todo caso, lo tin cu bin traha despues di Pasco pa motibo cu gobierno no a cumpli cu nan tarea.

Mester bisa cu pa nos cu ta Parlamentario esaki no ta un problema ya cu e ta deber di miembronan di parlamento pa traha ora cu esaki ta necesario pero trahadonan si awor tin cu bin bek bin traha pa falta di vision y boluntad di e actual gobierno.

Tur esaki pa motibo cu gobierno no a percura pa e presupuesto supletorio ta entrega na tempo, gobierno a core bin haci show cu 'najaars rapportage' cu no ta ni existi, bin haci show cu tur cos ta cla, cu tur cifra ta na ordo.

Sinembargo e presupuesto supletorio cu ta algo cu gobierno mester entrega na Parlamento pa asina Parlamento analisa kico e ta e cambionan cu gobierno a haci, unda gobierno a gasta placa sin autorisacion, pa na final di dia haya autorisacion ainda pa esaki, esaki ainda no ta ni entrega na Parlamento.

Nos ta lamenta esaki cu awe dia 17 di december, pues faltando 14 dia pa aña caba, sacando afo algun dia di fin di siman, casi no ta keda dianan mas pa di un forma responsabel atende cu e ley aki y no mester lubida cu esaki mester sosode den un forma responsabel tambe.

Gobierno no por bin un cuarto pa diesdos entrega un ley y ta 'bulldoze' esaki caminda ningun hende sa exactamente ta kico ta locual a pasa, kico ta locual a sosode.

Un banda nos por mira cu presupuesto supletorio no ta entrega y nos ta mira tambe cu presupuesto 2020, cu eigenlijk mester a wordo entrega na Parlamento dia prome di September, awe ainda no a yega Parlamento y tampoco ni a bay Raad van Advies.

Ningun hende tin un idea kico esaki ta bay bira caminda prome nos a tende un splicacion di gobierno cu ta companianan estatal ta bay paga pa no introduci 'sugar tax' y awe nos ta tende cu ta 'deviezenprovisie' ta bay paga pa no bin cu 'sugar tax,' y esaki ta di lamenta ya cu di tur forma cu gobierno kier haci esaki, ta pueblo lo ta esun cu ta bay paga esaki bek.

Ora cu nos mira cifranan cu Banco Central ta pronosticando, caminda nan ta bisa nos cu e GDP, e forecast pa loke ta e crecemento economico pa 2019, ta bay cay atras cu 0.7%.

Pues Banco Central a cambia su pronostico bisando cu nan pronostico inicial a bay 0.7% atras y nan ta informa tambe cu "the downward revision resolve mainly from weaker investment, expoert and consumption."

Pues nan ta bisa gobierno cu no tin inversion manera mester ta pero awe nos ta tende cu gobierno ta bin cu un deviezenprovisie y corda bon cu un deviezenprovisie loke kiermen cu na momento cu e comerciante den gran mayoria of cualkier persona cu ta bay paga cu nan creditcard of bay y cumpra dollar, tin cu paga y esey ta bay haci tur cos mas caro.

Esey ta nifica cu automaticamente e productonan ta bay conoce un aumento atrobe, pues claramente otro medida contra pueblo pero nan ta crea e impresion cu uzando un palabra dificil cu ningun hende ta compronde, pero esaki ta nifica cu simplemente un dollar ta bay haya un balor di entre 1.95 cu 2 florin ta bay tin mester pa cumpra un dollar pa e comerciante ey por cumpra e camisa, e flanel, e juice, e lechi, e keshi, tur locual pueblo ta come y bebe, ta consumi, e comerciante tin cu bay paga mas pa esakinan pa e por trece pa Aruba, ya cu e dollar ta bay tin mas balor.

Esaki ta sin conta e efectonan cu esaki ta bay tin pa esunnan cu a haci un fiansa pa por a traha sea un edificio of bin cu un hotel y otronan, awe e inversion ey ta bay bira mas caro pa paga bek.

Tur esaki a motibo cu ora ta busca of cumpra producto den exterior, e persona tin mester di dollar pa haci esaki y prijs di dollar ta bay bira mas caro.

Esaki ta bay habri caminda pa speculacion, esunnan cu ta den e sector cu tin dollar ta bay haci cu no facilmente dollar ta bay bin den circulacion cu consecuencia cu e reserva di divisa tambe por bay core peliger.

Pues un gobierno cu ta hibando e pais aki na rand di desaster ya cu nan no tin idea di kico nan ta papia y awo ta purba gaña pueblo cu no ta bin cu sugar tax pero tur hende den comunidad tin cu bay paga pa e decision di bin cu deviezenprovisio," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Michael Lampe(AVP):

'Pueblo ta paga Endy Croes pa lesa .. bay haci bo Trabou'



ORANJESTAD - Durante dia por a tuma nota di un articulo cu Parlamentario Endy Croes a dirigi den direccion di Parlamentario di Fraccion di AVP Michael Lampe. Un fracaso sigur e personahe aki cu unicamente ta hiba un politica sushi y destructivo tanto personal como pa cu su partido. Na mas cu un ocasion ta ignora e persona aki pasobra e no ta contribui na nada drechi pa e pais aki, Michael Lampe, miembro di fraccion di AVP den Parlamento ta bisa.

Gobierno a bin pidi Parlamento no menos cu 3.8 miyon florin extra den presupuesto 2020 pa e social crisis plan, cu Endy Croes ta nenga categoricamente den su articulo.

Michael Lampe di su banda a opta pa djis duna un contesta corto y directo pa pone un banda e mentira cu Croes a trece dilanti. E suma ta poni den e documento y locual cu Endy Croes tin cu haci ta LESA en bes di sinta haci redo riba rednan social. Na momento cu e la haya oportunidad pa haci pregunta na su gobierno e la opta pa tapa y dera y awo kier laba man riba otronan.

E pueblo ta page pa e haci su trabou y e ta haci tur cos menos esey.
Por si acaso e no a yega den contacto cu e documento, Michael Lampe ta pone esaki den e articulo pa asina ora e haya tempo e por bay lesa y informa su mes di kico tur ta e plannan di su gobierno pa cu placa di pueblo.

Parlamentario Endy Croes(MEP):

'3.2 Miyon extra budget pa un Minister sin controla? Cual documento bo a lesa?'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a tuma nota di e musico Michael Lampe kende ta purbando pa bira un politico tratando na impresiona den un entrevista dilanti Parlamento. Segun Michael Lampe, el a divulga cu Parlamento a yama un CC, esta un reunion di Comision Central pa duna extra budget na Serlimar.

Parlamentario Endy Croes a sigui splica cu Michael Lampe durante su entrevista dado momento a duna e impresion cu ta un Calypso e ta componiendo. Claramente ta demostra cu Michael Lampe no ta 'blijf bij de les' y no ta compronde un pataca di su trabou. No solamente esaki, pero ta demostra alabes cu e no ta lesa su documentonan y ta purba tira para. Tin hende ta gusta politica pero politica no ta pa nan. Imposibel e barbaridad cu Michael Lampe a papia dilanti camara. Demas Parlamentarionan te hasta di su propio partido mester a hari'e.

Gobierno no a pidi extra placa
Michael Lampe a sali cu un storia (sprookje) cu Parlamento a core yama un reunion di Comision Central pa aproba un extra budget di 3.2 miyon pa un minister, sin cuestiona e contenido di esaki y alabes ta drenta Parlamento pa duna extra budget na Serlimar. Parlamentario Endy Croes ta reta Michael Lampe pa no papia so pero demostra cu documento. Claramente e no por haci esaki pasobra esaki No ta berdad. Ningun pero ningun momento gobierno a pidi Parlamento extra placa manera si tabata e caso durante 8 aña di su idolo Mike Eman. Pues na 2018 gobierno a logra cera aña cu un presupuesto Budget Neutral y na 2019 esaki lo ta igual esta un presupuesto Budget Neutral. Kico esaki kiermen? Lo no pidi Parlamento extra placa! Solamente durante tratamento di e suppletoire begroting lo haci cambio di algun post pa otro post den cuadro di e presupuesto aproba.

Unda Michael Lampe tabata tur tempo?
Mike Eman y AVP a presta 2200 miyon den 8 aña, a paga coordinadornan 142 miyon, a causa un desaster financiero y ta e unico creador di e Mega Debe. Mike Eman tur aña a bin Parlamento pa pidi aprobacion pa extra placa y miyones cu ya el a gasta surpasando locual mesun Parlamento di AVP tabata aproba pe y tur tabata grita VOOR den coro. Unda Michael Lampe tabata ta tur e tempo?

Parlamentario Endy Croes ta termina splicando cu Michael Lampe nunca ta na trabou y ora tin reunion publico so e ta core yega mayoria biaha hopi laat tur na mekke mekke a consecuencia di su di dos trabou como musico trahando tur dia te laat den marduga. Nos ta respeta su trabou como musico unda e ta den su comfort zone. Alabes ta comprendibel cu Michael Lampe no ta compronde ni domina politica. Terminando, Croes ta desmenti totalmente cu ningun pero ningun momento gobierno a pidi aprobacion pa extra budget di 3.2 miyon manera Michael Lampe ta insinua.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Awo 'bo mag keda drumí trankilo den sombra di Dios
Su amor ta tene'bo sigur

ELENA BRUINETTE CROES-RAVEN

Miho conoci como Ellen, *Oma Grandi*

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

3 september 1924 — 13 december 2019
Maracaibo, Venezuela — Oranjestad, Aruba

Viuda di Herbert Sidney Croes †

Yiunan:
Helen (Heddy) y Frederic Muskus-Croes
Esther Croes
Elaine Croes †
Grace y Dady Roos-Croes
Herbert (Boei) y Erna Croes-Boekhoudt

Nieto- y bisanietonan:
Dan Milstein
Richard Milstein y Monica Arellano
Murielle y Patrick Brown-Roos
Thomas y Laura
Amy y Juan David Yrausquin-Roos
Nina, Gabriella y David

Rumannan:
Aquiles † y Jane Raven-Arends
Ada † y Edward † de Haseth-Raven
Albert † y Evelina Raven-Arends
Judith y Frans de Vries-Raven

Su ayudantenan keri:
Olga Ramos, Oneil Romero, Dorcine Marie Flaure

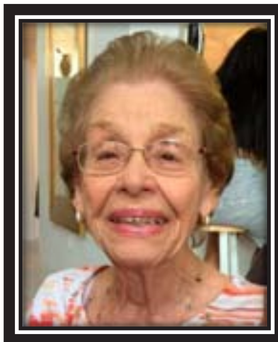
Demas famia:
Croes, Raven, Muskus, Roos, Boekhoudt, Milstein, Yrausquin, Brown, Henriquez, De Haseth, Arends, De Vries, Lampe, Polvliet, Trinler, Villasmil

Ta invita tur otro famia-,bisiña-,amiga-,amistad- y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma luga **diadomingo 22 di december 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Kerki Protestant na Playa.** Saliendo despues pa Santana Protestant na Playa. Na honor di nos mama y wela stima cu a dedica su bida na servicio social, ta pidi pa na luga di manda flor, haci un donacion na Fundacion Pa Nos Comunidad. Durante entiero lo tin un caha disponibel pa tur cu ta desea di haci esaki. Ta lamenta cu despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si, den nos momento di tristesa, por a lubida di menciona un of otro famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador, mi n`tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na fuent`i awa fresco pa mi bolbe haya forsa.

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos
Mama, wela, bisawela, ruman, tanta y amiga stima.



Lillian Mary Arendsz □Galmeyer
Mihor conoci como 'Lili'
*28 April 1934, Curaçao
† 18 December 2019, Aruba
Viuda di Pedro Maximo Arendsz

Na nomber di su:
Yiunan: Cheryl y Jose Laclé-Arendsz
Valeska y Adam Agrela Do Nascimento-Arendsz
Max y Johana Arendsz-Mosquera
Nieto(a)nan: Angelique
Daniela y Patrick
Kristian
Isabella y Justin
Candice y Jeantiel
Preston y Isaac
Bisanieta: D`Angeline Arendsz

Rumannan: † Gladys y † Dirk van Zuidam
† Frank Galmeyer
Dilma y Courtney Allen-Galmeyer (USA)
† Ada y Dick Moline-Galmeyer (USA)
Elva Galmeyer (Curaçao)
† Hector y Yolanda Galmeyer-Bakhuis
† Conrad Galmeyer

Tur primo(a)nan, subrino(a)nan, ihanan, demas famia y amistadnan.

Famia: Galmeyer, Arendsz, Laclé, Agrela Do Nascimento, Mosquera, De Sousa, De Jongh, Vinck, Van Zuidam, Moline, Allen, Bakhuis, Ruiz, De Cuba, Wever, Croes, van Romondt, Tromp, Molleja, Perotte, Salazar, Meehan, Arends, Saade, Dijkhoff, Saladin, Leça, Bedford, Rocillo

Compañeranan di cuido: Carla Sosa y Yaneira Martinez

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 27 di december 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita tur demas famia, bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 28 di december 2019 na misa Santa Filomena di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Durante entiero lo tin un box disponibel pa donacion na Edmund Harms Foundation.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa por a lubida di menciona un of otro famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
□cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento inespera di nos ser keri:
Sr. Theodoro Isidoro Boekhoudt.
Mihor conoci como □Esy□of □Moffi□.
***04□04□62 - □18□12□19**

Su señora stima: Seferina □Fina□C. Boekhoudt □ Van der Biezen
Yiunan stima:
Cedrick y Sharin □Mayra□Boekhoudt
Islaine Boekhoudt y Giancarlo Werleman
Isandra Boekhoudt
Stima manera yiu: Laudric Kock
Nieto (a) nan stima: Cendeline, Xendrick, Rishlaine y Gian-Qion
□Tata: Liberato □Bebe□Boekhoudt
□Mama: Maria □Chita□Boekhoudt
Rumannan stima:
Anna □Anchi□y Roland Trimon
Albertico □Tico□Boekhoudt y Edita Kock
Alwin y Jenny Boekhoudt
Iris Boekhoudt
Ivonne Boekhoudt y Cesario □Benny□Tromp
Edna Boekhoudt y Glenn de Cuba
Swa y cuñanan:
Jorge v/d Biezen y famia
Alberto v/d Biezen y famia
Gerardo v/d Biezen y yiunan
Glenda v/d Biezen y famia
Tecla v/d Biezen y famia
Celia v/d Biezen y yiu
Elvira v/d Biezen y yiu
Padrino: Ronny Croes
Iha stima: Rishendra Rodriquez
Sobrino (a) nan stima: Angelique, Ileane, Roxanne, Gisette, Jennaline, Maryline, Rozeline, Igmar, Jadey, Rishendra y Rishella.
Sobre sobrino (a) nan: Shaundrick, Chelsey-ann, Nathan, Rachel, Dylan y Urjion.

Demas famianan, tantanan, omo, primo y primanan, bisiñanan, amigo (a) nan, staf y personal di Aruba Airport Authority N.V, Fen, Ivy y amigonan di □Seroe Pita Minimarket□.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar dialuna 23 di december, 2019 di 9□or pa 11□or di mainta na misa Sta. Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia: **Koeriboeri 2-B (Paradera), diadomingo 22 di december 2019 di 7□or □9□or di anochi.**

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta ofrece nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of mas famia, amigo/a of conoci.



Mi no a Muri
Mi a Djis Habri mi Halanan
Y Bula Bai
Boso ku a keda Atras,
Keda Uni un ku Otro pa mi Alma.
Y Recorda Mi Semper ku Hopi Amor,
Mescos ku ami Tin pa Boso.

A bai drumi de brasa di Senjor :



Sra : Blanca Eufemia Kelly
Mihor conoci como □Mama of Oma□
20-03-1942 □09-12-2019

Den nomber di su:
Mayornan : □Roque y Wilhelmina Kelly Mensche
Yiunan : Eugene Kock
Sharlene Kock y Rolando Tromp
Yiunan sin dolor: Elly Paesch y yuina, Ivelise y yuinan, Olga Maduro Tromp y Familia, Sharon, Noveji, Jolene Smith, Vivian,Antonieta, Carmen
Nietonan: Shayene Hernandez Kock y Failia
Dwight Kock y Familia
Dwayne Kock y Familia
Sheanday Tromp
Sheandrick Tromp
Ex Suegronan: Charline Richardson
Cora Philips

Su Bon amigana di cas : Sita Croes Dolorita Thiel, Nena Y Enrique, Martha Semerel, Mercedes, Pedro Kelly y yuinan, Glenda Geerman, Gail, Linda Semeleer, Rudy Stamper, Leo Stamper, Lourdes, Flor

Su aydante : Roxanna Jimenez

Subrina(o)nan na Aruba y Canada, primo y primanan, iha, demas Famia, Amiga, Bisiña y conosirnan: Kelly, Martijn, Scott, Chayoung, Kock, Tromp, Muyale, Jabobs, Olivier, Lopez, Bislick, Hamlet, Malmberg, Russel, Mensche, Boom, Thiel, Arcario, Croes, Geerman, Dijkhoff, Maduro, Stamper, Ogando, Jimenez,Suromi, Smith, Philips, Richardson, Hernandez, Danies, Semerel, Zievinger, Bernabela, Paesch, Angela, Flanders, Herrera, Ruiz, Semeleer, Hart, Bor, de Haas, Lampe, van den Berg, de Mey, Flores, Fuguet, Lacle, Werleman

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 21 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 7□or pa 9□or di anochi, sigi pa acto di cremacion.



□Dios ta amor□ y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor
ta haci□ *Salmo 33*

Bida ta parti di Tempo
Tempo ta parti di Bida
P□esey mi ta regala Boso
Un tiki di mi Tempo
P□asina Boso ta parti di
□Mi Bida□

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos mama, wela, ruman, tanta:



JANET FIGUEIRA
***22 □02 □1957 - □16 □12 □2019**

Su yiunan stima: Seanery y Marybelle Henriquez y famia
Jeanifer y Quincy Tromp y famia
Su nieto stima: Noah Figueira
Su rumannan:
Terry y Marilyn Figueira □Dadson na Inglatera
Yvonne y Jacobo Pourier y famia
Freddy Figueira
Dorothy y Lucho Koolman y famia
Pio y Claudia Figueira □Gil y famia
Yvette y Johnny Henriquez y famia
Sandra Figueira
Diana y Carlos Maduro y famia
Su subrino-y subrinanan:
Melony y Sergino y yiunan Shaun y Melina
Kimberly □Kevin y Andreina y yiu Isabella
Stacey □Santiago □Andres □Daniel
Lando y Charmaine y famia □Angelo y Rinus y famia
Darlene y Alex y famia
Su dokter: Dkt v. Tright
Su ayudantenan di WKF: Sandra Koolman □Mendy Lo-A-Njoe

Primo-y primanan,bisiñanan , conocirnan, Grupo Monarka y grupo 60+ di Leslie y demas famia

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cual lo tuma luga na Misa Maria Immaculada Concepcion Sta Cruz dialuna 23 di december di 1.00 □3.30 di merdia. Despues pa santana Catolico Sta Maria na Sta Cruz

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Susanna Sanchez-Geerman
Mihor conoci como □Sanita□of □Yaya□
*10-11-1927 - □08-12-2019
Viuda di Nicolas Sanchez

Na nomber di su:
Yiunan: Lourdes Sanchez
Enrique Sanchez y Maria Luz Mancilla Hernandez
Clara Sanchez
Maria y Modesto Boekhoudt-Sanchez
Nietonan:
Giorgino Cham y famia, Susanna De Marie Cham y yiunan, Marouska Delgado Sanchez y yiunan, Gini Mackay y Ivan Lacle
Nieta stima: Shaymara Sanchez
Nieto stima: Moises Sanchez
Bisanieta stima: Amy Chloe Vrolijk
Bisanietonan y tataranietonan
Rumannan: Zepp Wathey y famia
Agnes Wathey, Betto Haayen y famia
Rita Wathey y famia
Rosa Wathey y famia
James Wathey
Pablo Ismael Maduro y famia
Carmencita Maduro
Sobrino stima na Venezuela Otto y Reyita Petit de Sanchez
Amistades di semper: Fen Da Supermarket, Kong Hing Supermarket, Discount Center, Sport Shop Antilliana, Fruteria Virgilio
Tur su ayudantenan y demas conocirnan y bisiña

Famia: Sanchez, Geerman, Boekhoudt, Wathey, Maduro, Cham, Mancilla Hernandez, Mackay, Lacle, Mejilla, Vrolijk
Oportunidad pa condolencia: diahuebs 19 di december 2019 na Matividiri # 16-A di 7□or pa 9□or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 21 di december 2019 na cas; Matividiri # 16-A di 11□or di mainta pa 3.30 di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Dec 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6967	
6805	
8724	
6233	

BIG 4
Sorteo # 6011
0389

1OFF
Sorteo # 716
2351

ZODIAC
Sorteo # 4770
5661
Capricorn

KORSOU
Sorteo # 2622
5125
9338
9916

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	240.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 01-02-08-17-21

Sorteo # 4981	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
6 x Match 4	52.000,-
132 x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 13-17-20-29

Sorteo # 1222	Mega Ball 07
0 x Jackpot	
0 x match 4	
2 x Afl. 500,00	280.000,-
44 x Afl 50.00	
89 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — **Afl. 380.000,-**



DIARIO *4525-5328-7493*

SUPER 4 *4204*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Dec 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2779
7963
0206
3213

BIG 4
Sorteo # 2779
3621

1OFF
Sorteo # 835
7404

ZODIAC
Sorteo # 2779
9633
Sagitario

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	240.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4980	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	51.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	270.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA — **Afl. 370.000,-**



Amor y fortuna tin un tono positivo. Hopi cos cu no tabata supone pa sosode, lo bay cuminsa pasa. Tin un tono positivo den bo bida economico. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.

Aries



Bo ta rebiba un episodio di bo bida cu ta emociona bo. Ta surgi cierto sentimentonan di nostalgia si bo no ta banda di e persona ey. Bo ta riba bon caminda. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.

Tauro



Bo ta memey di un proceso renoba. Esaki ta un dia cu ta inspira y alegre cu ta influencia e resto di e luna y e proximo fin di aña den un tono festivo. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.

Geminis



Bo ta den porta di un transformacion cu su impacto, tanto riba tereno di energia como emocional y tambe economico, ya cu hopi cos cu tabata preocupa bo lo bay riba di dos luga. Numbernan pa awe: 9, 18, 34 y 44.

Cancer



Bo perseverancia lo logra loke bo tabata busca. Tin un toke di suerte, cu ta indica bo e posibilidad di ganashinan inespera. Asina mes, cosnan lo ta mas cla pa bo. Numbernan pa awe: 5, 28, 32 y 41.

Leo



Un hende lo drenta un biaha mas den bo bida amoroso. Si e persona ey regresa, na e momentonan aki, habri bo curason pa amor y pa pordon. Numbernan pa awe: 6, 14, 22 y 36.

Virgo



Tin placa den gestion y biahenan imprevisto. Atento, Librano, den cuestionnan di placa, tin bon cuestionnan economico y e posibilidad pa ricibi un entrada pronto. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.

Libra



Promesanan cu lo cumpli lo yega na bo horeanan. Awe bo ta haya bo mes mas riba un caminda cu lo hiba bo na curason di e persona, cu mester pa bo bisa cuanto bo stim'e. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 y 36.

Scorpio



Bo ta haciendo algo cu bo no tabata spera. Tur cos cu ta sosode rond di bo, ta pone bo sinti bo mes mas sigur y confia. Lo bo recupera tereno den amor. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 43.

Sagitario



Lo bo separa loke bal la pena. Lo bo ta resolviendo un situacion cu te awor aki parce ta sin solucion. Evita haci gasto y cumpra cosnan cu realmente bo no mester. Numbernan pa awe: 5, 27, 33 y 41.

Capricornio



Bo ta ricibi finalmente e fruta di bo esfuersonan. Ta existi e posibilidad di cuminsa cu un noviazgo, biba hunto of formalisa un relacion. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.

Aquario



Bo tin cu opta pa algo of pa un hende en particular. Si bo ta soltero, e ciclo aki ta priminti hopi, inclusivo formalisacion di pareha. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 5.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule december 2019

			ARR	DEPT	BERTH
FRI	20	MARELLA EXPLORER 2	08.00	18.00	C
TUE	24	CELEBRITY SUMMIT	08.00	17.00	B
		BRITANNIA	08.00	18.00	C
		BRAEMAR	08.00	18.00	I
WED	25	MONARCH	07.30	15.30	B
		NIEUW STATENDAM	13.00	23.00	C
THU	26	CARNIVAL MAGIC	08.00	16.00	B
		ROTTERDAM	08.00	18.00	C
		OCEANIA RIVIERA	10:00	22:00	I
SAT	28	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
SUN	29	SEA CLOUD II	08.00	13.00	B
		SBN SOJOURN	07.00	21.00	C
MON	30	MONARCH	06.30	19.00	B
		CROWN PRINCESS	08.00	19.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord
107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa
913
Seguridad Nacional
11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/20/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	181.40	182.12	182.92
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	161.36	162.83	164.47
EUR	195.81	197.60	199.58
DKK	25.46	26.18	26.98
NOK	18.83	19.55	20.35
SEK	17.91	18.63	19.43
For amounts up to Afl. 100,000			



Arubus NV ta informa tocante orario di ruta

ORANJESTAD - Gerencia di Arubus NV ta informa comunidad di Aruba, specialmente usuarionan di nos servicionan di transporte, cu lo adapta nos orarionan durante e dianan di fiesta binidero.

Dianan 25 y 26 di december 2019, como tambe dia 1 di januari 2020 busnan lo core ruta di diadomingo (Zondagdienst).

Dia 31 di december 2019 busnan lo stop di core mas trempan cu usual y e orarionan ta lo siguiente:

- Oranjestad – San Nicolas – Dakota, e ultimo bus lo sali 19:45 (Lijn 2)
- Oranjestad – Noord, e ultimo bus lo sali 19:30 (Lijn 7)
- Oranjestad – Marriott Hotel, e ultimo bus lo sali 20:40 (Lijn 10)
- Marriott Hotel – Oranjestad, e ultimo bus lo sali 19:43 (Lijn 10)
- San Nicolas – Oranjestad via Congoweg – Dakota, e ultimo bus lo sali 20:00 (Lijn 2)
- San Nicolas – Oranjestad via Santa Cruz, e ultimo bus lo sali 20:05 (Lijn 3-A)
- Oranjestad – San Nicolas via Santa Cruz, e ultimo bus lo sali 20:10 (Lijn 3-A)

Pa un bista completo di e orarionan di e rutanan por subi riba nos website arubus.com/schedules of yama na 520-2300 den oranan di oficina.

Pa loke ta orarionan di oficina, e localidadnan di Sabana Blanco, Oranjestad y San Nicolas lo ta cera pa publico dianan 25, 26 y 27 di december 2019, como tambe dianan 1, 2 y 3 di januari 2020. Dianan 24 y 31 di december nos oficinanan lo cera pa publico 12'or di merdia.

Gerencia, staf y personal di Arubus NV ta desea nos pueblo di Aruba feliz dianan di fiesta!

Departamento di Cultura Aruba ta cera

ORANJESTAD- Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta participa cu su oficina lo ta cera riba dianan di fiesta for di 23 december 2019 te cu 3 di januari 2020.

DCA lo habri bek pa publico riba dialuna 6 di januari 2020 den su orario di oficina. Ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.

Director, staf y personal di DCA ta desea henter e pueblo di Aruba un dushi Pasco di Nacemento y un Prospero Aña Nobo 2020 yena cu salud, creatividad, prosperidad y alegria.

Ban celebra y apoya nos tradicion di fin di aña, nos festivalnan di Dande den union familiar. Cultura ta nos y ta nos ta cultura!



Pronostico di Tempo

-Un aviso pa biento duro durante proximo dianan ta na vigor
-Un aviso pa boto chikito specialmente pa areanan cerca di costa oost te noordwest u lama habri ta na vigor...

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:19pm subida di solo : 6:56am.

Biento:
For di generalmente direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 74 km/ora, 22 te 40 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu ta reina actualmente. Humedad den partinan mas abou di atmosfera a aumenta un tiki y esaki por causa un awasero breve den oranan di marduga y mainta. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Mas aleu por bisa cu diferencianan di presion den area di Caribe ta sigui grandi i esaki ta ocasionando un biento relativamente fuerte te duro.



Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion oost- noordoost cu haltura di 5 te localmente 9 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e parti noord di nos costanan y lama habri.

Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa procede cu cautela specialmente riba parti noord di nos costa y lama habri ya cu e biento relativamente duro lo haci lama localmente bruto.

Rover Mars 2020 di NASA ta pasa su prome test di coremento



MERCA (cnet) – E proximo rover Marsiano di NASA exitosamente a completa su prome carera. E rover a logra lora dilanti y patras y dal un spin na e Jet Propulsion Laboratory di NASA na Pasadena, California, segun e agencia espacial a bisa. E rover awo ta cla pa core riba e planeta cora.

"Mars 2020 a logra haya su rijbewijs", segun Rich Rieber, ingeniero lider den sistema di mobilidad pa Mars 2020. "E test claramente a demostra cu e rover por opera bou di su propio peso y a demostra hopi di e funcion di nabegacion autonomo pa prome biaha. Esaki ta un logro mayor pa Mars 2020."

E mision Mars 2020 ta poni pa lansa na juli of augustus proximo aña. E lo busca señal di bida microbial antiguo, caracterisa ecologia y clima di e planeta, y yuda prepara pa exploracion humano di Mars. E ta poni pa aterisa dia 18 di februari 2021.

Mars 2020 tambe lo ta capaz di tuma mas decision di coremento cu rovernan anterior, segun NASA. E tin camara di nabegacion cu mas resolucion, un campo di vision mas amplio y na color, software di nabegacion mehora, y un 'cerebro' di computer extra pa traha mapa y procesa imagen. Tambe e ta conta cu wiel re- diseña pa permiti mas durabilidad. E elementonan aki lo permiti e rover pa cubri un averahe di 650 pia pa cada dia Marsiano, segun NASA.

Ganashi di buki di Snowden mester bay pa gobierno, segun hues

MERCA (TheVerge) – Edward Snowden no tin derecho riba ningun ganashi di e benta di su memoir, y na su luga, gobierno Mericano por ricibi e pagonan, segun un hues federal den un decision e siman aki.

E persona responsabel pa e leak di National Security Agency a publica e buki, yama 'Permanent Record' na september, pero Departamento di Husticia inmediatamente a responde cu un demanda. Usualmente, agencianan di inteligencia ta entrega manuscritonan na un proceso di revision pre- publicacion pa sigura cu no lo revela secretonan di gobierno.

Gobierno a argumenta cu mirando cu Snowden no a entrega e buki pa un revision obligatorio segun e contract, e no tin derecho riba e ganashi for di e buki ni su discursonan publico. Abogadonan di Snowden a argumenta cu lo ta imposibel pa e buki ricibi un revision husto for di gobierno.

Pero den su decision e siman aki, un hues federal na Virgina a tuma banda di gobierno, hayando cu 'e lenguahe contractual ta claro'. E hues a skirbi cu 'fayo pa participa den proceso di revision prepublicacion' di Snowden a haci imposibel pa e hues cuestiona decisionnan hipotetico riba e revision aki.

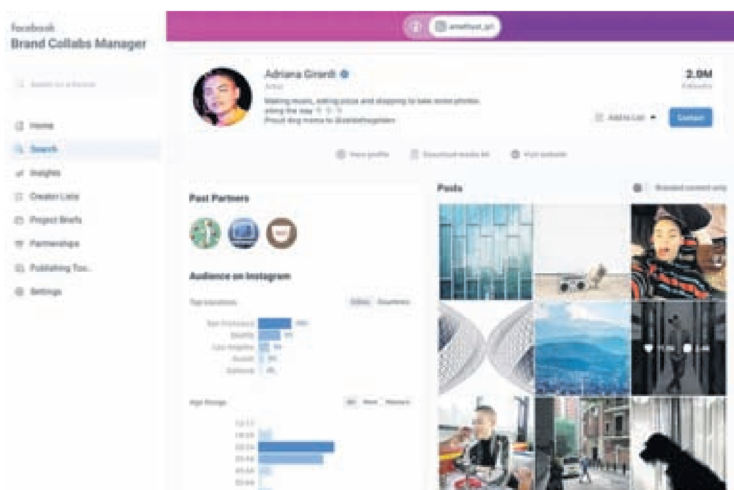
Brett Max Kaufman, senior staff attorney cu Center for Democracy na ACLU, kende a traha den team legal di Snowden, a bisa den un declaracion cu tabata 'poco probabel' pa pensa cu buki di Snowden lo ricibi un revision husto di gobierno.



"Nos no ta di acuerdo cu decision di corte, y lo evalua nos opcionnan", Kaufman a bisa, "pero ta mas cla cu nunca cu e sistema inhusto y opaco di revision pre- publicacion afectando miyones di ex- empleado di gobierno mester reformanan mayor."

Instagram lo elimina post di influencer promoviendo vaping

MERCA (TheVerge) – Instagram ta tumando accion contra post promocional di influencers y e productonan cu nan ta promociona. E compania a anuncia e siman aki cu, maske semper a prohibi postnan promocional pa tabaco, vaping y arma, lo cuminsa enforsa e reglanan aki mas estrictamente.



Tambe e compania lo cuminsa pone 'restriccionnan special' rond di promocion di otro producto, manera alcohol y suplemento dietetico. Den casonan aki, e compania ta bisa cu lo permiti creadonan pa restringi kende ta mira nan contenido basa riba edad, un caracteristica cu e compania a menciona anteriormente e luna aki ora a anuncia cu usuarionan nobo lo mester revela nan fecha di nacemento.

Hunto cu e noticia aki, e compania tambe ta bisa cu ta habriendo e Brand Collabs Manager di Facebook na un 'grupo selecto' di creadonan riba Instagram, cual ta nifica cu creadornan lo por comparti 'insight' y 'engagement' cu marcanan y haya partner potencial cu ta alinea cu nan audiencia. Esaki por ta un cambio monumental na e forma con e sistema di influencer ta traha riba Instagram.

Tabata spera cu Instagram lo haci un cambio asina ora a cuminsa sconde e conteo di like publico riba post. E metrico aki tabata e indicador mas obvio di participacion pa marcanan cu tabata buscando creadonan potencial. Cu e test aki, Instagram por – si expande e pool di Brand Collabs Manager – contene tur cos tocante e espacio di influencer dentro di e propio productonan di Facebook.

Espacio di influencer notoriamente ta auto-maneha, y mientras esaki a conduci na mercancia straño y otro maneranan cuestionabel cu creadonan a uza pa purba di gana placa, el a duna Instagram un salida: e plataforma semper por a bisa cu e ecosistema aki ta existi fuera di su mashin. Sinembargo, awo si e compania cuminsa reconoce mas formalmente e trabou cu influencersnan ta haci, tambe lo ta mas responsabel pa post cu ta aparece, cu ta pakico eliminacion di post promocional cu no ta cumpli cu su reglanan lo ta esencial.

Gobierno a decreta 2020 aña di Innovacion y Enseñansa

ORANJESTAD - Recientemente Premier Evelyn Wever-Croes a reflexiona riba e forma positivo cu aña 2019 ta finalisando. Riba tereno financiero Gobierno ta treciendo stabilidad bek y e presupuesto complimentario pa di dos aña consecutivo no tin deficit adicional.



Tarifa di coriente ta baha cu 10% pa casnan di famia, 9% pa fundacion y scolnan y 7% pa comercio. Esaki ta un noticia hopi atentado ya cu ta laga mas placa den e cartera familiar, e ta baha inflacion y e ta baha e 'cost of doing business'.

Pensioen di biehes ta aumenta cu 42 florin pa pareha casa y 25 florin pa pensionadonan cu no ta casa y esaki ta di dos aña sigui cu Gabinete Wever-Croes ta aumenta pensioen di biehes.

E aumento di minimumloon cu pa prome biaha ta surpasa 1800 florin pa luna, tambe a cay den bon tera, specialmente pa e hecho cu esaki tabata un decision unanimamente di gremio comercial y gremio sindical, un bunita forma di colaboracion.

Asina nos ta cera aña 2019, e aña di famia y cuido di nos muchanan. Durante di e aña nos a enfoca riba e norma y balornan importante pa un famia fuerte, amor den famia, tolerancia, respet pa hende, bestia y naturalesa, comprension, pasenshi, integridad, gratitud, disciplina y lealtad, boluntad pa yuda otro y sin interes, optimismo y cortesia, bon manera.

2020: Aña di Innovacion y Enseñansa

Gobierno a decreta aña 2020 como aña di Innovacion y Enseñansa. Gobierno kier dal e pasonan concreto den innovacion y educacion pa modernisa, fortalece y capacita nos como pais pa e retonan actual y di future. E diferente ministerionan lo alinea pa establece un agenda y puntonan di prioridad.
Nos ta pensa riba innovacion den tur sentido di palabra. Innovacion economico, innovacion social, innovacion den salud, innovacion den nos leynan, innovacion den sector primario y principalmente innovacion den enseñansa.

Habri scolnan bek cu ta cera, sigui amplia curriculum di scolnan cu agricultura, musica, arte, digitalisacion y sigui innova den enseñansa.

2020 ta bira e aña di finansas publico saludabel, y di recuperacion economico. E comienso di e decada nobo.

Deseo pa Bon Pasco

"Nos ta den e ultimo dianan di aña, e temporada bunita di Pasco. Mi deseo pa henter nos pais ta pa nos pasa e dianan aki den harmonia y ambiente familiar, den paz cu otro. Bida ta cortico, y valioso. Gosa di cada momento plenamente cu famia. Pasobra ta den seno familiar nos ta haya nos forsa. Si nos fortifica nos fundeshi y nos nucleo familiar, nos por lanta nos yiunan hopi mas firme, y prepara nan pa enfrenta tur reto. Siña nan e balornan importante di bida, respet, gratitud, amor. Y practica nan tambe.
E temporada aki ta dificil pa esunnan cu a perde un ser keri. Mi ta spera cu bunita recuerdonan di bo ser keri, por pone un sonrisa riba bo cara e dianan aki, pa por permiti bo celebra cu esunnan cu si t'ey ainda.
Mi ta desea cada un di boso un bon Pasco", palabranan di Premier Evelyn Wever-Croes

Acto conmemorativo pa Inge van Roon



ORANJESTAD - Ayeratardi, na bahada di solo, a tuma luga riba playa na Arashi un acto conmemorativo pa e recien fayeci Inge van Roon, na bida un conocido director di Banquet & Event Sales na Divi & Tamarijn aruba Beach Resorts, cu no solamente a organisa innumerabel cantidad di evento di matrimonio pa turista, sino tambe pa hopi pareha local. Despues di un enfermedad cortico y drastico, bida no a dun'e mas tempo.

Banda di su trabao Inge tabatin otro pasion: rescata y cuida animal. E tabata un di e caranan conoci den e scenario local di persona cu ta dedica tempo y esfuerso na bienestar di animal, un trabao cu ta parce cu nunca lo caba.
Na e acto, unda a acudi algun centenar di amigo y conoci, Jodi Tobman a hiba palabra na un manera elocuente y senciyo, manera Inge lo a aprecia.













